



**UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE NICARAGUA**

**UNAN-MANAGUA**



**FACULTAD REGIONAL MULTIDISCIPLINARIA DE CARAZOFAREM-CARAZO**

**DEPARTAMENTO DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN**

**INFORME DE SEMINARIO DE GRADUACIÓN PARA OPTAR AL GRADO DE  
LICENCIADAS EN LENGUA Y LITERATURA HISPÁNICA**

**Tema: La narrativa Nicaragüense en el siglo XX**

**Tema específico: Discurso feminista presente en la novela Sofía de los  
presagios, de Gioconda Belli.**

**Autoras: Br. Blanca Ruiz Sánchez**

**Br. Dalila Vargas Sánchez**

**Br. María Esther Selva**

**Tutor: Msc. Lesli Nicaragua**

**Jinotepe, Noviembre de 2014**

## **Agradecimientos**

A Dios, por darnos la vida, la fuerza, la sabiduría y el gozo de triunfar con éxito nuestras metas.

A nuestros padres, por el inmenso apoyo brindado, que con sus esfuerzos, amor y dedicación desean lo mejor para nosotros, ya que nos inculcan lo más importante que es llegar a conocer nuestras vidas y ayudarnos a construir ese ideal.

A nuestros profesores, por habernos brindado sus palabras de aliento y apoyo, a la vez el prepararnos hacia una nueva vida que vamos a enfrentar, a saber luchar y alcanzar nuestros propósitos, así como defender nuestras metas.

Así mismo a nuestro Tutor Msc. Lesli Nicaragua, por su paciencia, esmero, dedicación y haber compartido sus conocimientos en el trayecto y culminación de nuestro trabajo.

## **Dedicatoria**

A Dios, por darnos el precioso don de la vida, y la oportunidad de finalizar este trabajo, culminando una etapa de nuestras vidas, prevaleciendo en ella la gran misericordia de nuestro padre celestial, a quien agradecemos con amor y adoración, por darnos de su luz, sabiduría y conocimientos necesarios para culminar la carrera.

A nuestros padres, quienes se han esforzado junto a nosotros y sabemos que han realizado enormes sacrificios para ayudarnos a alcanzar nuestras metas, y damos gracias por estar siempre a nuestro lado.

Asimismo, al Msc. Lesli Nicaragua por convertirse en este proceso creativo, en el guía y mentor, compartiendo con nosotras sus vastos conocimientos, siendo un pilar importante que nos sostuvo y condujo por este camino.

A la comunidad Universitaria, por ser tan pacientes y haber contribuido a la promoción académica hacia nosotros y nos han formado, enseñándonos buenos valores, formando profesionales de calidad.

A nuestros maestros por habernos brindado su tiempo a través de los años, esmerándose no solo en la educación intelectual, sino también, en educarnos para lograr superar todos los obstáculos que se antepongan a lo largo de nuestras vidas como futuros profesionales.

Y a usted, como muestra de respeto y gratitud sincera.

**Tema general:**

La narrativa Nicaragüense del siglo XX.

**Tema específico:**

Discurso feminista presente en la novela "Sofía de los presagios".

## Índice

|   |           |
|---|-----------|
| Resumen .....   | 6         |
| Objetivos generales:.....   | 8         |
| Objetivos específicos:.....   | 8         |
| Planteamiento del problema .....                                      | 9         |
| Introducción .....  | 10        |
| Justificación.....  | 15        |
| Bosquejo.....   | 16        |
| Marco Teórico .....   | 17        |
| <b>I. La novela .....</b>   | <b>17</b> |
| 1.1 Concepto.....   | 17        |
| 1.2 Características de la novela .....                                | 20        |
| 1.3 Elementos de la novela .....                                      | 22        |
| 1.4 Niveles de la narrativa .....                                     | 24        |
| <b>II. La Narrativa Nicaragüense.....</b>                             | <b>25</b> |
| 2.1 Orígenes de la novela en Nicaragua .....                          | 27        |
| 2.2 Autores representativos.....                                      | 30        |
| <b>III. El Discurso .....</b>   | <b>33</b> |
| 3.1 Elementos del discurso .....                                      | 33        |
| <b>IV. Perspectiva feminista en la literatura .....</b>               | <b>37</b> |
| <b>V. Discurso feminista .....</b>                                    | <b>40</b> |
| 5.1 Elementos del discurso feminista .....                            | 43        |
| <b>VI. Contexto histórico de la obra: Sofía de los presagios.....</b> | <b>48</b> |
| <b>VII. Diseño metodológico .....</b>                                 | <b>50</b> |
| <b>VIII. Análisis de la obra Sofía de los Presagios .....</b>         | <b>52</b> |
| <b>Conclusiones .....</b>   | <b>84</b> |
| <b>Recomendaciones .....</b>  | <b>86</b> |
| <b>Referencias Bibliográficas .....</b>                               | <b>87</b> |
| <b>ANEXOS .....</b>   | <b>90</b> |

## **Resumen**

El presente trabajo investigativo se centró básicamente en “El discurso feminista de Gioconda Belli” en la novela de tendencia histórica *Sofía de los presagios* (1990).

El propósito de este trabajo fue analizar la desigualdad del comportamiento social de la mujer en los diferentes contextos, también identificar la actitud crítica del autor, a través de los personajes femeninos en la novela.

Para la realización de dicho trabajo se tomaron como punto de partida la aplicación de métodos de análisis y síntesis que facilitaron la recopilación de aportes de información relevante, proporcionando reflexiones y puntos de vista en el proceso investigativo. Cabe destacar que estos mismos métodos sirvieron para identificar con mayor precisión los elementos renovadores, facilitando la realización del análisis e interpretación de los resultados.

Es relevante señalar que los antecedentes encontrados han sido mínimos, es decir, que la única referencia acerca de esfuerzos relacionados con este tema, han sido realizados por algunos estudiantes que han elaborado breves ensayos sobre esta magistral obra y consiste en una cantidad pequeña de información, plasmada a través de una colección de documentos; los cuales han servido de insumo para la realización de este trabajo investigativo. También recurrimos a lectura de libros y búsqueda de información en internet la cual era muy escasa y eso dificultó el desarrollo investigativo, sin embargo el esfuerzo valió la pena.

Con respecto a los resultados obtenidos, han sido satisfactorios, pues los aportes encontrados son valiosos para la narrativa nicaragüense, puesto que Belli brinda nuevos elementos desde el aspecto temático, donde la autora introduce a la mujer como fuente de liberación, también la reincorpora en la sociedad y la vida misma, logra darle un nuevo giro al relato que antes era lineal y donde el tiempo cronológico es fragmentado, los escenarios realistas son abandonados y reemplazados por espacios imaginarios.

El documento que a continuación se presenta está estructurado con introducción, justificación, objetivos generales y objetivos específicos, estos últimos giran en torno a la búsqueda del discurso feminista en la obra *Sofía de los presagios*. En el mismo orden aparece la metodología que se empleó para realizar el estudio de la obra, tales como: sintéticos, teóricos, analíticos, biográficos, especializados, etc.

Es relevante destacar que la escritora aporta a la narrativa nicaragüense nuevos elementos estilísticos, pero sobre todo se constata el trabajo narrativo en el discurso feminista, a través de la presentación de sus personajes y el valor que deben tener dentro de la sociedad.

**Objetivos generales:**

1. Analizar los elementos que constituyen el discurso feminista presente en la novela *Sofía de los presagios*, de Gioconda Belli.
2. Valorar la obra literaria de Gioconda Belli dentro de la narrativa nicaragüense contemporánea.

**Objetivos específicos:**

1. Identificar los componentes críticos del discurso que emplean los personajes femeninos en la novela *Sofía de los presagios*, de Gioconda Belli.
2. Determinar la problemática de género presente en la novela *Sofía de los presagios*, de Gioconda Belli.
3. Comprobar la existencia del discurso feminista en la obra *Sofía de los presagios*, de Gioconda Belli.

## Planteamiento del problema

La narrativa nicaragüense ha tenido un auge muy importante los últimos años, debido a que se está narrando la historia, es decir retomar un hecho y transformarlo llevándolo a niveles donde se mezcla el mito, la ficción, el lenguaje poético, el cotidiano, de tal suerte que se convierta en una obra amena y de gran interés.

La novela *Sofía de los presagios*, Gioconda Belli, propone como temática central la reivindicación femenina a través de la búsqueda de la identidad de una gitana huérfana en la sociedad contemporánea nicaragüense. Esta reafirmación adquiere dentro del texto las líneas de lo que los críticos literarios llaman discurso feminista, que viene a exponer la problemática de género que atraviesan las mujeres. En el caso de la novela, este es expresado por medio de los personajes femeninos en sus alocuciones, pensamientos y acciones.

Los componentes de este discurso narrativo, que adopta matices contestatarios del discurso cotidiano e histórico masculino, son el eje de este trabajo, que pretende examinarlo y explicarlo en sus detalles para demostrar su inclusión en las propuestas novelescas actuales.

## Introducción

La narrativa Nicaragüense ha sido un tema no muy reconocido en los últimos tiempos, esto se debe a la falta de cultura que tenemos, sumada a la ausencia de librerías y a la pobreza de las bibliotecas; que ha producido la desolación del panorama literario en cuanto a la difusión de novelas y con ello la de autores, pero después de tanta preocupación en la literatura, Nicaragua sufre un cambio notable durante la década de la revolución, cuando aparecen casas editoriales, junto con ello nuevas voces femeninas, entre ellas la de nuestra autora en estudio, nos referimos a Gioconda Belli, quien rompe con los esquemas particulares de la época, para abordar tópicos enmarcados en la mujer como objeto y sujeto poético.

Gioconda Belli es poetisa, ensayista y narradora, nació en Managua, el 09 de diciembre de 1948. Con respecto a la literatura se inicia como poeta en 1974 cuando publica su primera obra titulada *sobre la grama*. Posteriormente refuerza su posición de escritora, entra en el terreno de la narrativa y se convierte en una autora ampliamente reconocida, galardonada con varios premios tanto en Nicaragua como en el extranjero, actualmente es conocida por que en sus temáticas destaca la relación sentimental hacia la patria, el sentimiento revolucionario o el erotismo siempre unido a un fuerte sujeto femenino, muchas veces integrando elementos autobiográficos.

Dentro de la presente investigación abordaremos “El discurso feminista en la obra *Sofía de los presagios*”, como parte de una manera de transmitir la lucha de las mujeres nicaragüenses, inmersas en una sociedad tradicionalmente machista, en el cual se ve presente la violación a sus derechos y en donde se hereda una acción de sumisión total a los hombres. El objetivo que se desea alcanzar es analizar los elementos del discurso feminista en la obra *Sofía de los presagios*, en sus diferentes contextos e identificar la actitud crítica del autor con respecto a los personajes femeninos.

Decidimos seleccionar esta temática debido a la inquietud que surgió en el momento de la recopilación de información, pues se pudo constatar que este tópico no ha sido abordado en los estudios documentales de la UNAN, Carazo, donde no encontramos en absoluto ningún antecedente; lo que nos motivó para seleccionarlo para enriquecer conocimientos acerca de la trayectoria literaria que ha tenido la narrativa en general; pero muy especialmente de la escritora Gioconda Belli.

Belli dentro del desarrollo de toda la obra va presentando diferentes elementos de la narrativa, logrando crear una novela dinámica y creativa que cautiva la atención del lector y demuestra la forma de vida de los nicaragüenses, y que dichos elementos tienen como objetivo rescatar, concientizar y realizar un cambio de actitud del pueblo nicaragüense, de lograr la integración y participación de la mujer que por muchos años se han encontrado desintegradas de la sociedad.

Estos saberes han sido de gran provecho en nuestro estudio, porque nos fortalecieron en conocimientos y en asegurar una vez más, que los aportes de Belli a la narrativa nicaragüense son de gran valor, puesto que se ha destacado no solo en la temática, sino en la estructura y forma de construir los personajes, en la fragmentación del tiempo y el espacio, como se puede contemplar en sus obras. Por tanto son algunos de los elementos fundamentales que la escritora brinda a la Narrativa nicaragüense.

Teniendo en cuenta que el presente trabajo está situado bajo los parámetros de un seminario de educación, se procedió en un primer momento a indagar y almacenar información general, que ayudó a respaldar los objetivos propuestos, seleccionando los datos más relevantes. También consideramos, que dicha investigación es de carácter descriptivo y analítico, en relación con la obra.

Con respecto al universo, consideramos que es la producción literaria del autor de la obra en estudio, específicamente la obra *Sofía de los presagios* publicada en 1990.

Entre los métodos utilizados tenemos principalmente los llamados teóricos, como son, el método de análisis y de síntesis. El primero nos ayudó a desarrollar la capacidad de análisis, a la vez a interpretar la información relevante a nuestro tema y sobre todo a establecer de forma atinada diferentes criterios y puntos de vista que surgieron en la trayectoria del trabajo; el segundo se verá manifestado en la recopilación de información. De tal forma que todos estos métodos están íntimamente fusionados porque en el momento de seleccionar la información también se requiere analizarlos.

Cabe mencionar que recurrimos a diferentes fuentes de investigación, que permitieron llevar a cabo la síntesis y el análisis de la información, haciendo uso de libros, periódicos, revistas y páginas web en la que encontramos artículos vinculados al desarrollo de la narrativa nicaragüense y sobre el autor en estudio.

Referente al análisis de la obra *Sofía de los presagios*, de la escritora nicaragüense Gioconda Belli, tomamos en cuenta en primera instancia y de manera exploratoria una lectura interpretativa de la misma, para establecer una vinculación entre la obra y los elementos del discurso feminista.

En segundo elemento, un esclarecimiento del contexto, para relacionar información del autor y su trabajo literario, así mismo las características e influencias literarias del mismo.

En tercera instancia tenemos el análisis del texto, que esta fusionado con una profundización de los elementos internos de la obra, tales como: el argumento, personajes, temas, ambiente, tiempo en que se lleva a cabo la historia, tipo de narrador presente en la obra y las formas estilísticas que prevalecen.

Como cuarto término se propone una relectura minuciosa de la obra y conclusión de los elementos del discurso identificados, relacionando las citas de la novela y su comentario con el discurso feminista en la obra *Sofía de los presagios*.

Para la realización de este documento, tomamos como punto de partida algunos aspectos generales tales como: la novela, en sus diferentes ámbitos, tomando en cuenta a grandes expertos; Boves Naves, Matus Lazo, entre otros.

También hicimos un recorrido en el desarrollo de la narrativa nicaragüense, resaltando sus orígenes y como ha ido evolucionando, haciendo énfasis que es a partir de la década de los ochenta donde hay una mayor libertad de expresión en cuanto a las novelas, dándole paso a las voces feministas, entre ella la autora en estudio Gioconda Belli, que al igual que otros manifestaron innovaciones en cuanto a las temáticas y técnicas narrativas.

Todo lo expuesto anteriormente nos ha permitido ampliar saberes sobre la narrativa nicaragüense, para valorar los aportes e innovaciones de nuestros autores. Por otro lado abordamos el análisis de los resultados, como los elementos inmersos de la novela en estudio y el discurso feminista como eje primordial de nuestra investigación.

Los resultados obtenidos son satisfactorios, puesto que los aportes encontrados son de gran valor para la narrativa nicaragüense, específicamente en la novela *Sofía de los presagios* de Gioconda Belli, donde la escritora incorpora a la mujer como protagonista, reivindicándola en la misma sociedad, reflejando en sus novelas la figura femenina y recreándolas tanto en la realidad como en la literatura.

De tal forma que nuestro trabajo es de importancia para la carrera de Lengua y Literatura y la universidad misma, puesto que podría marcar un punto de partida para la realización de posteriores estudios que refuercen o enriquezcan el trabajo expuesto.

## Justificación

El motivo que conlleva a estudiar la literatura nicaragüense, es porque, en primer lugar, el perfil profesional de nuestra carrera nos proporciona las herramientas necesarias para analizar los textos literarios e incluye esta temática tan rica y vasta, como es la literatura nacional.

Además, porque preocupa que todavía existan novelas que deben ser analizadas desde todos los ángulos posibles, sociales, históricos, antropológicos, pero sobre todo crítico literario; para que reflejen la realidad de los elementos que los constituyen. Y en el caso del texto seleccionado, conjeturar la problemática de género planteada por la autora, puesto que dicha novela reproduce la vida de una mujer que lucha contra los prejuicios sociales y el machismo.

La investigación se propone develar los cambios que sufre la mujer analizando los elementos constitutivos de su discurso, propuesto este en alocuciones, pensamientos y acciones, a través de los cuales proclama su femineidad. Las razones por las cuales se ha decidido estudiar esta novela de Gioconda Belli es porque, también, se considera que esta se presta para demostrar esta realidad social, religiosa que vive interna y externamente la mujer nicaragüense.

## **Bosquejo**

### **I. La novela**

1.1 Concepto

1.2 Características

1.3 Elementos de la novela

1.4 Niveles de la narrativa

### **II. La Narrativa Nicaragüense**

2.1 Orígenes de la novela nicaragüense

2.2 Autores representativos

### **III. El Discurso**

3.1 Elementos del discurso

### **IV. La perspectiva feminista**

### **V. Discurso Feminista**

5.1 Elementos del discurso feminista

### **VI. Contexto histórico de la obra: Sofía de los presagios**

### **VII. Diseño metodológico**

### **VIII Análisis**

### **IX. Conclusiones.**

### **X. Recomendaciones**

### **XI. Referencias Bibliográficas**

### **XII. Anexos**

## **Marco Teórico**

### **I. La novela**

#### **1.1 Concepto**

Según Matus (2008, p.46) La novela tiene su origen en las primeras manifestaciones del cuento fantástico, de intención moral o filosófica, de carácter popular y anónimo, en los pueblos orientales especialmente en las colecciones más famosas del cuento de la india: el Pantchatantra y la Hitopadesa.

En la antigua Grecia y Roma, la novela no tuvo desarrollo por el predominio de la epopeya, pero se conocen cuatro intentos considerados como las novelas más antiguas: Dafnes y Cloe, de Longo, Modelo de relatos pastoril; el Asno de oro, de Apuleyo, Tiágenes y Caridia, de Heliodoro; y El Satiricón, de Petronio.

La novela es una narración que se elabora alrededor de varios personajes y de varios acontecimientos que ocurren en un tiempo y en un espacio determinado. Los acontecimientos en una novela suelen desarrollarse paulatinamente, volviéndose cada vez más complejos, a la vez que los personajes viven retos y dificultades creando nuevas situaciones que hacen avanzar la acción. La forma como los personajes de la novelas se desarrollan está determinada por su permanente contacto con la realidad que viven. Así pues, cuando leemos una novela vemos como se enriquecen los valores de los personajes ante nuestros ojos gracias a la experiencia que viven.

Una novela se caracteriza por presentarnos los detalles que componen el ambiente y las acciones que viven los personajes. Esta es una de las razones por las cuales es, habitualmente más extensa que un cuento.

Por otra parte Pérez y Hernández (1995, p. 75) detallan que las novelas reflejan los grandes problemas del hombre, su condición humana y las relaciones que tiene consigo mismo y con los otros miembros de la sociedad. Por esto afirmamos que la novela presenta una visión humana.

La novela pertenece al grupo de las creaciones humanas, al arte en general; es un género dentro del conjunto de la literatura, con unos rasgos característicos que la diferencian del resto de los géneros literarios. Por el hecho de pertenecer al conjunto de las creaciones artísticas producidas por el hombre, está vinculada a las obras anteriores y a los sistemas culturales coetáneos.

La novela, como toda la literatura, es al mismo tiempo conocimiento y juego. Conocimiento del hombre y del mundo, y juego como acto lúdico para el que escribe y para el que lee.

La novela puede suponer para el lector un vehículo que le ayude a interpretar la realidad, una explicación de este mundo, presente y pasado, y una aproximación al conocimiento de otros mundos posibles.

Naves (1993, p.17), afirma que la novela es un medio que tranquiliza al hombre al servirle de expresión y ofrecerle respuestas a cuestiones antropológicas que se plantea respecto al pasado y al presente.

La novela puede ser considerada como un proceso de conocimiento, pues puede dar una explicación de las personas, de sus conductas, de los motivos por los que actúan y de las consecuencias de sus acciones.

La novela es una obra literaria en prosa en la que se narra una acción fingida en todo o en parte, y cuyo fin es causar placer estético a los lectores. Con la descripción o pintura de sucesos o lances interesantes, así como de caracteres, pasiones y costumbres.

La novela se distingue por su carácter abierto y su capacidad para contener elementos diversos en un relato complejo. Este carácter abierto ofrece al autor una gran libertad para integrar personajes, introducir historias cruzadas o subordinadas unas a otras, presentar hechos en un orden distinto a aquel en el que se produjeron o incluir en el relato textos de distinta naturaleza: cartas, documentos administrativos, leyendas, poemas, etc. Todo ello da a la novela mayor complejidad que la que presentan los demás subgéneros narrativos.

La noción de novela también se utiliza para referirse a aquellas situaciones de la realidad que, por sus características, parecerían propias de la ficción, o a las mentiras en general.

Esta teoría permitirá verificar que la obra propuesta para este estudio, *Sofía de los presagios*, puede ser considerada como una novela, según las propuestas de los expertos expuestas anteriormente, además que esta novela brinda esos aportes significativos que reflejan desde un punto de vista realista, rasgos sobre la cultura y costumbres de nuestro país, enriqueciendo por tanto el punto de vista literario para conocer más la historia nicaragüense.

## 1.2 Características de la novela

Carrión (2010, p.1) resalta que para lograr un análisis objetivo de la novela en estudio, es importante conocer cada una de las características reflejadas en ella; tales como:

- **Narración prosística:** Es una narración de elementos tomados de la realidad o de la imaginación del autor. A veces está cargado de temple poético.
- **Amplitud y complejidad:** Todo en este género es amplio, contrario al cuento que se caracteriza por la síntesis. Esto hace a la obra de naturaleza compleja, complicada. Se entrelazan varias líneas de acción, cambios de ambiente, numerosos personajes con distintas problemáticas, pero con un enlace progresivo dentro de la obra.
- **Interpretación o imagen de la vida:** Debe reflejar la vida sin que pretenda ser una fiel reproducción de ella. El novelista inventa un mundo de su propia imaginación pero parecido al real. La imagen o retrato que hace el novelista es más coherente, ordenada y más lógica que la vida misma.
- **Cosmovisión:** Visión del mundo, pero en un sentido amplio, como una macro visión, extensa, panorámica, que incluye no solo a los personajes principales, sino a todo el mundo que lo rodea.

- **Verosimilitud:** Verdad que se pueda creer, el lector se tiene que identificar con ella. Esa verdad puede ser obtenida de la realidad misma o puede ser producto de su imaginación.
- **Deleitar por medio de la palabra:** La aspiración máxima de la novela es el recreo del espíritu: Despertar en el lector gusto y placer por la lectura. Su prosa por lo tanto debe ser amena e interesante. Sus descripciones claras.
- **Minuciosidad y morosidad:** Por su extensión y complejidad la novela crea un marco cerrado. La novela deja múltiples impresiones, el cuento solo deja una.

Conocer las características de la novela nos ayudará a identificarlas dentro de la obra *Sofía de los presagios* de Gioconda Belli, a la vez nos permitirá determinar si la obra cumple con los estándares establecidos de la novela. También nos dará aportes para discernir el análisis del discurso feminista en la obra *Sofía de los presagios*.

### 1.3 Elementos de la novela

Habiendo definido anteriormente la novela, se podrá comprender mejor sus elementos, los cuales conllevarán a la extracción de estos en la composición total de *Sofía de los presagios*, novela en estudio. Según Carrión (2010, p.5) dentro de los elementos de la novela podemos mencionar los siguientes:

**1. Acción:** Se entiende por acción la serie de sucesos que se desarrollan durante el relato. La acción suele construirse mediante la narración de un conflicto que se plantea, alcanza su punto crítico y finalmente se resuelve, a lo largo del relato. La manera de conseguir dotar a una novela de una acción adecuada es cuidar el ritmo (la velocidad y cadencia con que suceden los hechos) y la coherencia (adecuación de los elementos de la acción evitando contradicciones en la trama).

**2. Caracteres:** Son los personajes que participan de los sucesos narrados. Suele hablarse de la caracterización de los personajes, refiriéndose a la capacidad del escritor de realizar una adecuada descripción física y emocional de éstos durante la narración.

**3. Marco Escénico:** El marco escénico se refiere al ambiente físico y temporal en que se desarrolla la acción. En este apartado, cobran especial importancia el lenguaje descriptivo, que debe ser capaz de transportar la mente del lector al marco escénico de la novela, sin importar lo ajeno, disparatado o extraño que pueda resultar.

**4. La trama:** La trama es la cadena de acontecimientos mediante los sucesos y causalidad: tradicionalmente se estructura en exposición o presentación de los hechos, nudo o desarrollo por el que los acontecimientos llegan a su momento culminante y desenlace o solución de la trama.

**5. El discurso:** son los medios lingüísticos y de los recursos técnicos de los que se sirve el autor para narrar la ficción; implica tres acciones por parte del autor: el punto de vista del narrador, la temporalización y la especialización.

**6. Los personajes** son los agentes que realizan la trama. Pueden desempeñar las siguientes funciones: a) Ser un mero elemento decorativo, b) Ser un agente de la acción. c) Ser el portavoz de las ideas y experiencias del autor, d) Ser entes independientes, con "vida" propia, que se le escapan de las manos al autor.

**7. El espacio:** la acción debe realizarse en uno o varios lugares. El espacio en la novela puede servir para dar verosimilitud al relato o para situar a los personajes, provocando la imaginación del lector. El recurso del que se sirve el autor para convertir el espacio real en narrativo es por medio de la descripción.

**8. El tiempo:** El tiempo es importantísimo en la novela, donde se puede distinguir el tiempo de la historia (hechos históricos a los que se aluden en la novela) y el tiempo del discurso (hechos narrados en la novela). El Orden de la narración puede ser: a) Temporalización lineal: el orden del discurso sigue el orden de la historia. b) temporalización anacrónica: no existe correlación entre el tiempo de la historia y el tiempo narrado.

## 1.4 Niveles de la narrativa

El estudio de estos niveles dentro de la narrativa permitirá distinguir las categorías en que se puede citar al narrador del relato: si es extradiegético, intradiegético, metadiegético, de tal forma que estas distinciones nos ayuden a clasificar a los narradores dependiendo en qué nivel de la narración se ubiquen.

Según Genette, G. citado por Rudign (2003) existen los siguientes elementos:

1. **Nivel extradiegético:** El nivel extradiegético no tiene que ver con el argumento principal de la ficción sino con su narración.
2. **Nivel intradiegético:** Los sucesos narrados en un relato primero.
3. **Nivel metadiegético:** El nivel de la narración dentro de la narración.
4. **Metalepsis:** transgresión de niveles narrativos, cuando la transición de un nivel narrativo a otro no está marcada y la separación de los niveles se transgrede, el efecto producido es de una excentricidad que puede ser cómica o fantástica, la cual tiende a convertir al narrador o al lector, o incluso a los dos, en un elemento de la diégesis o historia.

Los niveles de la narrativa antes mencionados, nos permitirá identificar el tipo de narrador que se emplea en *Sofía de los presagios*, por tanto nos brindará herramientas para poder analizar el discurso feminista en la obra.

## II. La Narrativa Nicaragüense

Según Arellano (1997) La narrativa nicaragüense se remonta a los cuentos de caminos desarrollados en la época colonial como expresiones populares, transmitidos oralmente, fueron engendrados por la mentalidad mágica tanto indígenas como españolas. Entre ellos se distinguían los de aparecidos con la oscuridad de las haciendas, pueblos y pequeñas ciudades, de trasfondo y los de animales. A los primeros pertenece, por citar solo uno, el de Arrechavala, ex gobernador de la provincia que recorría muerto las calles empedradas de León; y a los segundos, los famosos de Tío coyote y Tío conejo que contraponen dos caracteres universales: la picardía realista y el idealismo ingenuo.

Correlativamente, el testimonio oral fecundó dos tipos más de narraciones: uno procedente de un personaje folklórico español y el de los cuentos de mentirosos. Los relatos del libro de Pedro Urdemales, de Salas Barbarío, se divulgaron en gran parte del país, variándose el nombre del personaje principal. Aún a principios de este siglo los niños escuchaban con deleite las aventuras de Juan Dundo (la víctima) y Pedro “Urdemales” (el victimario) que proseguía en la misma línea caracteriológica de los cuentos de animales.

A fines del siglo XIX, los mentirosos reflejaban un aspecto auténtico del Nicaragüense – la disposición permanente a la hipérbole – y por eso se caracterizan por su desbordante imaginación: es lo que se nota en los del granadino Menocal, en los de Masaya Nachón Gago y, sobre todo, en los del rivense Juan Ventura, conocidos casi a nivel nacional.

Luego surgieron algunas narraciones costumbristas. El primero que las ensayó fue Anselmo Fletes Bolaños que, recomendando su lectura, a “varones no hipócritas, mujeres casadas ídem muchachas alegres “, dejó numerosas páginas apreciables en Ajiaco (1903), cuentos de tío Doña (1913), Recuerdo de los treinta años (1914) y cuentos y cuentas, fábulas y tradiciones tomadas de la vida real o de personajes populares y, por ende, anecdóticas y superficiales. Con una intensión más realista, pero sin resultados artísticos totalmente válidos, continuó esa tendencia Salvador Mendieta en sus cuentos caciquistas centroamericanos (1912), volumen en el cual plantea eliminar la pasión religiosa de la colonia, además de los vicios sociales e históricos: el caciquismo, el favoritismo y, en suma, la “abulia colectiva, profunda y crónica”. Arellano (1997, p.95).

Rodríguez (1999, p.11) resalta que en la década de los ochenta, como producto de la euforia de la Revolución Sandinista, salió a la luz una gran cantidad de escritos narrativos que se acercan a la llamada narrativa testimonial. Dentro de este contexto era comprensible que la narrativa ofreciera expectativas limitadas a las experiencias guerrilleras. Este tipo de novelas o relatos tuvo éxito sorprendente, pero como es usual, efímero. Con la pérdida del poder sandinista, todos estos textos dejaron de causar interés y quedaron en el olvido.

## 2.1 Orígenes de la novela en Nicaragua

Arellano (1997, p.119) enmarca que el poco desarrollo de la narrativa nicaragüense se debe a los siguientes factores: El nulo desarrollo del género en la época colonial, el fenómeno del rubendarismo y la entrega general de los escritores a la política y al periodismo explicando en parte, el que Nicaragua no haya creado ninguna novelística. Lo mismo puede decirse, salvo quizás de Guatemala, del resto de Centroamérica.

A las causas anteriores habría que añadir otras: la ausencia de un mercado de libros con todo lo que implica-desarrollo de la lectura, estímulo para el narrador, etc., y el propio carácter del oficio: no es para cualquiera escribir novela. Esta exige más que una vocación auténtica y un dominio lingüístico. Rubén Darío, un genio del idioma, no pudo con el género: fracasó en sus incursiones más sostenidas: el hombre de oro (1897) y oro de Mallorca (1913).

En Nicaragua, durante la mayor parte de su historia literaria, la poesía ocupó el primer lugar. La poesía es hasta ahora el único producto nicaragüense de valor universal, es un aforismo que, hasta hace poco, ha sido aceptado de manera general. Sin embargo, los sistemas de géneros literarios cambian con las transformaciones de las sociedades a las que pertenecen.

Los cataclismos socio políticos producen cambios profundos en la cultura, el arte y la literatura. La hora de la revolución es también muchas veces la hora de los narradores. De esa manera, en Nicaragua, durante la década revolucionaria (1980-1990) y la primera década pos revolucionaria (1990-2000), se pudo observar un auge extraordinario del género narrativo y sobre todo novelístico.

Mackenbach (2004, p.1) afirma que la novela es actualmente el género preponderante dentro de las letras nicaragüenses. Y explica que la novelística nicaragüense de los años 1980-2000 debería ocupar un lugar legítimo en los estudios hispánicos internacionales. Su libro, que en su forma actual se dirige a un público de hispanistas alemanes, es un estudio impresionante y novedoso, tan enciclopédico como sutil.

Cabe señalar los novelistas actuales de Nicaragua: Rosario Aguilar con varias novelas cortas: Primavera Sonámbula(1964), Quince Barrotes de izquierda y derecha (1965), Rosa Sarmiento (1968), Aquel mar sin fondo ni playa(19970), El Guerrillero (1976), Siete relatos sobre el amor y la guerra(1986) y La niña blanca y los pájaros sin pies(1992); nuestra autora en estudio Gioconda Belli con sus dos novelas: La Mujer habitada(1987) y Sofía de los presagios(1990).

Bayardo Tijerino Molina con varias novelas: Los degenerados (1963), Costa de los mosquitos (1964) y otras; Jorge Eduardo Arellano y su novela de corte histórico: Timbucos y Calandracas (1982); Roger Mendieta Alfaro y la piel de la vida (1987); Jesús Miguel Blandón con Cuartel general (1988); Erick Blandón y su Vuelo de Cuervos (1994).

De 1995 al 2004 hemos visto aparecer, otras novelas importantes. Carlos Alemán Ocampo publicó su novela galardonada con el “Premio Nacional Rubén Darío”: Vida y amores de Alonso Palomino (1995); Ricardo Pasos Marciaq ha publicado El burdel de las Pedrarias (1995), Raphaela, Una danza en la colina y nada más... (1997), María Manuela, Piel de luna (1999) y Julia de los recuerdos del silencio (2000). Lizandro Chávez Alfaro publicó su más reciente novela Columpio al aire (1998). Gloria Elena Espinoza de Tercero ha publicado dos novelas: La casa de los Mondragón (1998) y El sueño del ángel (2002).

## **2.2 Autores representativos**

Se retoman los siguientes autores nicaragüenses, ya que permitirá realzar las características y temáticas de Gioconda Belli y así se podrá hacer un análisis exhaustivo de su obra *Sofía de los presagios*.

La narrativa Nicaragüense ha cautivado a muchos escritores nacionalistas a escribir novelas con el objetivo de plasmar una realidad. Entre los cuales podemos apreciar:

### **Sergio Ramírez Mercado (1942)**

Novelista, cuentista y ensayista nació en Masatepe, escritor y político nicaragüense.

### **Obras reconocidas**

De tropeles y tropelías (1972)

Charles Atlas también muere (1972)

¿Te dio miedo la sangre? (1976)

Libros en los que emplean liberalmente ciertas formulas realistas para abordar temas de la historia social de su país con castigo Divino (1988) ensaya una parodia del lenguaje. Sergio Ramírez está considerado como el narrador más completo de Nicaragua.

### **Rosario Aguilar (1983)**

Nació en León, escritora nicaragüense; se ha destacado como narradora sencilla, transparente, clara, hasta convertirse en la primera mujer que llega a la academia nicaragüense de la lengua.

#### **Obras reconocidas**

Primavera sonámbula (1964)

La niña blanca y los pájaros sin pies (1992)

Hizo un planteamiento novedoso de gran hondura psicológica en el tratamiento de sus personajes. Por sus obras está considerada como un valor indiscutible de la narrativa contemporánea centroamericana.

### **Gioconda Belli (1948) nació en Managua**

Poetisa, narradora, ensayista, nace en Managua, en 1970 aparece Gioconda Belli revelándose con su feminidad y creatividad admirable.

#### **Obras reconocidas**

La mujer habitada (1987)

Sofía de los presagios (1990)

En su obra habla por sí misma, desde su propia sensibilidad y sensualidad, consagrando el sexo como una categoría pura, de goce de los sentidos y plenitud espiritual. Se considera la escritora más conocida en el extranjero.

### **Lizandro Chávez Alfaro**

Escritor de renombre y dimensión latinoamericana nacido en Bluefields en 1929 inicia su vida artística literaria dentro de la poesía y la pintura. En México editó dos libros de poema:

“Hay una selva en mi voz” (1950)

“Arquitectura Inútil” (1954)

De ahí salta hacia la narrativa y obtiene el premio “Casa de las Américas” en las ramas del cuento con su obra:

“Los Monos de Santelmo” en 1968.

### **III. El Discurso**

Se entiende por discurso, tanto una forma específica del uso del lenguaje, como una forma específica de interacción social. Así, el discurso se interpreta como un evento comunicativo completo en una situación social.

Según Van Dijk (1989) El significado del discurso es una estructura cognitiva, hace sentido incluir en el concepto de discurso no solo elementos observables verbales y no verbales, o interacciones sociales y actos de habla, sino también las representaciones cognitivas y estrategias involucradas durante la producción o comprensión del discurso. Es decir que nos interesa observar el discurso como un factor dinámico de nuestras interacciones sociales, pero dicho dinamismo no implica una falta de esquematización o normas identificables en él, y que nos permitan encontrar modelos para su interpretación y análisis.

#### **3.1 Elementos del discurso**

Para poder analizar el discurso feminista dentro de la obra *Sofía de los presagios* de Gioconda Belli es necesario conocer los elementos del discurso los cuales caracterizan la variedad de situaciones formales e institucionales que conforman nuestra sociedad.

Para Van Dijk (1993) el discurso está formado desde una perspectiva meramente social como se anuncia a continuación:

### **La acción**

Plantea que la mayoría de acciones en el discurso son ejecutadas intencionalmente para conseguir metas y propósitos, los cuales no solo son representaciones mentales, sino también actos sociales. La acción depende de la perspectiva que el hablante o receptor adopte al emitir o recibir el discurso y que la actividad discursiva se vuelve socialmente real si tiene consecuencias sociales reales.

### **El contexto**

En este vínculo se hace visible la brecha entre el análisis abstracto y social del discurso, pues contrario al abstracto, este último toma en cuenta el contexto, a saber, los participantes, roles, propósitos, tiempo, lugar, género, edad y poder.

Del mismo modo, los participantes tienen gran relevancia en el contexto, éste varía de acuerdo al género, la edad, la clase social, la educación, la posición social, la filiación étnica y la profesión del usuario del lenguaje. Las estructuras del discurso difieren en función de las estructuras del contexto.

## **El poder**

El discurso es también un recurso de poder, puesto que éste organiza muchas de las relaciones entre el discurso y la sociedad. Van Dijk (1993) caracteriza diversas clases de poder pero estudia especialmente el social, que se revela entre grupos e instituciones. El acceso al poder depende de factores como el conocimiento, la educación, la fama, el respeto o el discurso público del usuario del lenguaje. Del poder también depende el control del contexto; si controlamos el contexto también controlamos gran parte de las estructuras del discurso.

## **La ideología**

La ideología, según Van Dijk (1993) genera un puente entre los estudios del discurso, la cognición y la sociedad. De manera que el discurso es un medio por el cual las ideologías se comunican de modo persuasivo en la sociedad. Éstas coordinan, de cierto modo, las prácticas de los miembros sociales individuales de un grupo, debido a que son inherentemente sociales, compartidas y no personales o individuales. Su función social es principalmente servir de interfaz entre los intereses colectivos del grupo y las prácticas sociales individuales.

## **Comentario crítico**

Van Dijk (1993) presenta elementos sumamente relevantes en lo que respecta a la interacción social del discurso oral y textual, la cultura, las ideologías, el dominio, entre otros elementos que definen el contexto del discurso, los cuales han sido de gran soporte a los estudios del análisis del discurso.

## **Discurso Literario**

Martínez (1998) sostiene que el discurso literario se caracteriza por el predominio de la función poética, que expresa belleza en el lenguaje, y la forma del lenguaje se convierte en el objeto de la comunicación. Tradicionalmente se han distinguido tres géneros literarios, estos son la lírica, la narrativa y el drama. La función de los tres es expresar estéticamente la interpretación del hombre y del mundo.

La lírica es el género literario que más se acerca a las emociones, que permite expresar los sentimientos casi de forma directa. La poesía se encuentra dentro de este género y permite que el autor refleje sus sentimientos, se encuentra escrita en forma de verso y uno de sus elementos fundamentales es el ritmo.

El género narrativo incluye a aquellas obras donde se cuentan historias escritas en forma de prosa y que cuentan con una característica determinada, en cuanto a quien cuenta la historia y a como se desarrolla la misma.

El tercer género, el dramático se caracteriza por ser una historia donde no existe un narrador, sino que ha sido escrita para ser representada delante de un público.

#### **IV. Perspectiva feminista en la literatura**

Moi (1999, p.118) plantea que en la perspectiva feminista se conocen estrategias estilísticas y temáticas propias de la mujer, los textos femeninos tratan de las diferencias sociales que existen entre los géneros que luchan contra la lógica dominante, al mundo masculino descubierto por las mujeres, en el cual se las considera inferiores, carentes de inteligencia y valentía.

Los conceptos centrales de esta perspectiva tienen en común visibilizar y politizar la realidad social; entre estos destacan: patriarcado, género e intereses de mujeres. Cada uno de estos ha tenido manifestaciones también en lo político; por ejemplo, el nombrar la existencia de relaciones de poder en el ámbito privado (considerado como “espacio de libertad” por los liberales) y de una clara relegación de la mujer. Es decir, el feminismo, además de poseer una propuesta teórica, constituye también una propuesta política pues no solo aspira a describir la realidad, sino transformarla.

Según Wolf (1993, p.7) dice que: “para escribir novelas, es necesario que una mujer cuente con dinero y un cuarto propio”. Esta afirmación puede parecer insegura, oculta la realidad de las cosas que envuelve a la mujer de su tiempo, a la desigualdad a la que ella ha sido sometida, al ser confinada al espacio privado, a la casa y la familia y no poder trabajar en profesiones remuneradas ni recibir una educación para poder igualarse al hombre.

Hablar de perspectiva feminista, implica hablar desde la diferencia, lo cual significa posicionarse como mujer, crear un alegato en donde se aborden las experiencias de ella en los aspectos psicológicos, sociales, espirituales y políticos. Tales aspectos tienen mucha relación con el contexto de la obra *Sofía de los presagios*.

El tránsito a la enunciación se puede comprender a través de la figura de la mujer-reflejo, la que ha sido a través de la historia. Al emerger en la literatura, surge la voz femenina, se da el espacio de enunciación al cual no había tenido acceso. En la perspectiva feminista la escritora re-construye a su vez las imágenes que le ha heredado la literatura masculina y encuentra el espacio de enunciación para re-significar, a través de su mirada de mujer, el mundo, las cosas, sus relaciones con los demás.

Otro de los conceptos elementales de la perspectiva feminista es el de “patriarcado” o “dominación patriarcal.” Este es utilizado en la literatura feminista para denunciar una estructura de poder que atraviesa todos los demás sistemas de dominación (incluidos el de raza, clase, etnia, etc.).

El feminismo se ve reflejado en la literatura a partir de una reflexión sobre el rol de la mujer en la sociedad y también a través del desasosiego que experimenta la mujer que escribe, es decir, sobre las dificultades de encontrar una voz propia, dentro de un mundo, el de la literatura, tradicionalmente reservado al sexo masculino, en el que la mujer es objeto pero nunca sujeto de su propia enunciación.

Para Dos Santos Fernández (2011) la literatura se convierte así en un arma más del feminismo para implantar estrategias de resistencia al patriarcado a fin de subvertir la línea de dominación masculina que existe en los textos de la tradición literaria.

Algunos elementos de estas perspectivas feministas se tomarán en cuenta para el análisis del discurso feminista presente en la obra *Sofía de los presagios* de Gioconda Belli.

## **V. Discurso feminista**

Según Joan Scott citado por Luna (2002, p.25) el discurso “es una estructura histórica, social e institucionalmente específica de enunciados, términos, categorías y creencias” o también “formas de organizar los modos de vida, las instituciones, las sociedades; formas de materializar y justificar las desigualdades; pero también de negarlas”

Moi (1999, p.114) plantea que esta tesis es tomada por las feministas al postular su discurso, las cuales sostienen que al hablar de discurso se habla de poder, de sujetos que se escudan en un modo específico de racionalidad, la cual se basa en una lógica binaria o dualista. “Al corresponder a la oposición subyacente hombre/mujer, estas oposiciones binarias están muy relacionadas con el sistema de valores machistas: cada oposición se puede interpretar como una jerarquía en la que el lado femenino se considera el negativo y el más débil.

Patricia Ward (2014) detalla que la literatura feminista centra su discurso y su escritura en la oposición hacia todo lo establecido por el patriarcado como una forma de expresar su descontento por la sumisión que ha recaído sobre ellas. Para comprender a cabalidad la postura discursiva del feminismo es necesario ver el concepto de género, el cual es una categoría central de la teoría feminista. Se pone en tela de juicio que la diferencia sexual, la cual es dada biológicamente, sea la base cultural para las diferencias que marcan a un hombre de una mujer.

Mientras Muñoz (1999: p.16) plantea que el género sería una derivación de la diferencia sexual. Por lo tanto, lo que se cuestiona es la relación causal que se daría entre sexo-género, lo cual llevaría a un determinismo biológico. Por el contrario, las feministas postulan que el género correspondería a “la construcción social, cultural y psicológica impuesta sobre la diferencia sexual biológica” lo cual significa que el género se construye culturalmente, y que depende de los contextos y del significado que se le dé a aquel.

De ello resulta que la construcción del género no constituye una materialidad social fija, sino que es más bien, un proceso en constante fluctuación, moldeado por la especificidad histórica, y que por ende, el sujeto de la enunciación ya no será abstracto o universal sino un individuo particular, posicionado sexualmente desde una particularidad, como puede ser mujer negra- indígena- burguesa, etc.

Para Cañoles (2001) Hablar de discurso feminista, implica hablar desde la diferencia, lo cual significa posicionarse como mujer, legitimar un discurso que aborde las experiencias de ella, en los aspectos psicológicos, sociales, espirituales y políticos. Aspecto que se aborda dentro de la obra en estudio y donde se plantea el discurso feminista.

Mientras que para Fernández (2011) El discurso feminista es una ideología, filosofía y ética y una propuesta social que intenta mejorar la calidad de vida de las mujeres, al proponer la igualdad social a través de la liberación de la mujer y la oposición al sexismo basado en el machismo, la opresión, la exclusión, la dependencia y la subordinación de la mujer.

Golubov (2012, p.11) enmarca que ha sido importante reconstruir un discurso de mujeres, porque contribuye a la conformación de identidades colectivas valiosas para la organización política y fortalece el argumento de que el sistema sexo/género\* es un complejo entramado de prácticas culturales y materiales históricamente variables que ha estructurado y todavía estructura a muchas sociedades.

El discurso feminista como tal, nos ayudará a descifrar el discurso feminista en la obra *Sofía de los presagios*, y a identificar estos elementos que están inmersos dentro de la novela.

## **5.1 Elementos del discurso feminista**

Para poder analizar el discurso feminista en la obra *Sofía de los presagios*, es necesario identificar los elementos del discurso, los cuales serán nuestro punto de partida para la comprensión de la misma:

### **La mujer como heroína:**

Lasarte (2012) enmarca que es la forma en que las autoras emprendieron la tarea de dar vida a las heroínas y contar la vida de las mujeres en la novela feminista. A la hora de señalar los procedimientos narrativos menciona la narración en primera persona, el cambio del modo objetivo al subjetivo, la necesidad de escribir con el cuerpo y las emociones, la ruptura de la linealidad y de los géneros.

Para el estudio de la literatura y la mujer resulta muy interesante tanto el estudio del sujeto poético en la poesía como el análisis de los personajes femeninos protagonistas en la narración. De ambos procedimientos narrativos se sirve la mujer escritora para salir del anonimato, empezar a escribirse, a mirarse y hacerse escuchar.

### **Erotismo:**

Las escritoras insertan el erotismo dentro del discurso feminista como un concepto de rebeldía con la que no aceptan la tiranía patriarcal que, a pesar de todo el desarrollo sigue imperando en la actualidad. Es indudable que existe una fuerte presencia del yo femenino en la novela, que revela una desnudez absoluta, teniendo conciencia de la sexualidad corporal, en el que por naturaleza la sensualidad se encuentra inmersa. Licciardi (2011)

### **Diferencia entre sexo y sexualidad**

Lamas (2002, p.136-138) distingue entre “diferencias de sexo y sexualidad” señalando que el primero se refiere a las diferencias anatómicas, biológicas, y es “una definición sustantiva entre dos grupos de personas en función de su sexo”. El segundo es propiamente psicoanalítico y considera que “la estructuración psíquica del deseo se da de manera inconsciente; además, ni ‘lo femenino’ ni ‘lo masculino’ corresponden con el referente biológico.

Sexo y sexualidad no son lo mismo. El sexo viene dado, desde la concepción, un sexo determinado por ello somos mujeres u hombres con características propias, diferencias físicas y genéticas específicas.

Sin embargo la sexualidad es un concepto mucho más amplio que se vincula con los afectos, la forma en como nos expresamos, sentimos, damos y recibimos placer. Está íntimamente relacionada con la comunicación, los vínculos afectivos, el erotismo, y el placer, esta necesidad física y afectiva nos acompaña a lo largo de nuestra vida y va evolucionando según en la etapa vital en la que se esté.

### **Sistema de dominación**

Facio (2011) expresa que la función social del derecho es regular la convivencia de hombres y mujeres en una sociedad determinada con el fin de promover la realización personal y colectiva de quienes hacen parte de una comunidad, en paz y armonía. Si esto es cierto, cabe decir que el derecho no ha cumplido con esta finalidad.

Leyes que esclavizan a las mujeres, que restringen de diferentes modos de acuerdo a su clase, etnia, raza, edad, habilidad, etc., sus posibilidades de ser y actuar en el mundo, que otorgan más poder económico, político y sexual a los hombres, solo pueden profundizar una convivencia basada en la violencia y en el temor.

### **Patriarcado**

Según Golubov (2012) El concepto de patriarcado es antiguo y no necesariamente un aporte de las teorías feminista. El patriarcado es un sistema de estructura y prácticas sociales en el que los hombres discriminan, subordinan y domina a las mujeres, así como una resistencia a su situación social, económica y política.

Lerner (1986, p.340) sostiene que para algunas feministas el patriarcado es institucionalización del dominio masculino sobre las mujeres y los niños y niñas de la familia, dominio que se extiende a la sociedad en general. Implica que los varones tienen poder en todas las instituciones importantes de la sociedad y que se priva a las mujeres del acceso de las mismas pero no implica que las mujeres no tengan ningún tipo de poder, ni de derechos, influencias o de recursos.

### **Diferencia social entre género**

La Universidad Politécnica de Nicaragua. (UPOLI, 2006) considera que el Género se refiere al conjunto de cualidades y oportunidades atribuidas socialmente a hombres y mujeres por razón de su sexo y que se aprende a través de procesos de socialización. El género aborda las formas de relaciones sociales entre mujeres y hombres, y contribuye a fijar las identidades, los roles y el comportamiento de las personas de acuerdo con su sexo.

Para Nahs y Marre (2001); argumentan que cuando hablamos de género nos estamos refiriendo a un concepto que hace referencia a la organización social de la diferencia sexual; a una construcción social, no natural ni biológica, sobre los sistemas normativos, culturales, económicos, políticos y sociales de cómo se concibe la relación entre hombre y mujer; una construcción sobre los roles que los sexos desempeñan en las sociedades, como son socializados en estos roles y como se organizan las relaciones de poder entre ambos.

## **Reivindicación de la mujer**

Según John Stuart Mill, citado por Sánchez Muñoz (2005) supone que un desarrollo fundamental de los principios de libertad y de la autonomía personal referidos a la situación de las mujeres; son la aplicación consecuente de los principios liberales que defiende en toda su obra.

Entre esos principios destacan la primacía moral de la persona frente a cualquier colectividad social, la afirmación igualitarista, el universalismo y la creencia en la posibilidad de mejora y progreso de las personas gracias a un sistema de igualdad de oportunidades. Añade el principio utilitarista de alcanzar la mayor felicidad para el mayor número y considera que la subordinación de las mujeres va en contra de dichas ideas rectoras. En definitiva, pensaba que la ausencia de obstáculos legales era suficiente para la emancipación.

## **VI. Contexto histórico de la obra: Sofía de los presagios**

Se resaltarán de forma general aspectos más sobresalientes en el contexto de la obra *Sofía de los presagios*.

La narrativa ha pasado por distintos procesos o etapas que responden a circunstancias histórico-sociales y literarios, hasta llegar a lo que hoy en día es; se trata en particular de la novela, un género literario que en Nicaragua ha tomado un auge progresivo, donde cada día refleja el quehacer literario en lo propuesto iniciar una renovación en la novela nicaragüense.

*Sofía de los presagios* (1990) es la segunda novela de Gioconda Belli (Nicaragua, 1948). Belli es posiblemente la mejor novelista centroamericana contemporánea. Además, es una de las más destacadas escritoras a nivel centroamericano, en su franja generacional, que incluye a los célebres Sergio Ramírez y Ernesto Cardenal.

En *Sofía de los presagios* se puede apreciar que la protagonista resiste los prejuicios sociales y el machismo en un área rural alejada de la revolución. En general alguno de los temas tratados por la crítica han sido el estado social de la mujer, la sociedad que la produce, los prejuicios y las supersticiones de una sociedad provincial y la percepción que los hombres tienen de las mujeres.

La historia de Sofía está enfocada en la vida de una mujer en un área rural que vive constantemente luchando en contra de los prejuicios sociales y el machismo.

¿Qué está pasando en su contexto social? La respuesta es la revolución sandinista de la cual ella solo vive los ecos. Con, Belli hace una pausa a la búsqueda revolucionaria y el distanciamiento que representa el comienzo de una desilusión política.

Belli, en su obra apunta al distanciamiento político, en *Sofía de los presagios*, quería escribir una novela que la sacara del ámbito político, probar que era capaz de crear una realidad ficticia, y de hacerla vivir y tocar otra área de la feminidad, o sea, del ser femenino, que no se toca que es la vinculación mágica de la mujer con la naturaleza, con su propio ser, en cuanto a sentirse fuertes y liberadas.

Belli enfatiza en la novela su interés peculiar de la lucha de subjetividad de la mujer en el área rural para criticar el alcance de la revolución.

El contexto histórico en el que se desarrolla la novela es la Nicaragua tras la victoria de la revolución sandinista de 1979 y la protagonista representa el énfasis de Belli de subrayar la incorporación de la mujer a un nuevo proyecto social y político, algo que no solo en este país sino en Latinoamérica en general, venía dificultado por la influencia de los valores impuestos por un sistema patriarcal.

## VII. Diseño metodológico

El presente trabajo de investigación es de tipo descriptivo, porque consiste en la revisión de la obra literaria de Gioconda Belli, en el contexto del desarrollo de la narrativa nicaragüense del siglo XX. Y también es cualitativo, porque se hará una valoración de la obra a través del discurso feminista en *Sofía de los presagios*.

### Métodos generales

**Método teórico:** Basado en el estudio que críticos literarios han hecho en relación al tema de nuestra investigación, lo que servirá de antecedente para el trabajo.

**Método analítico:** El análisis nos permite identificar las partes de un conjunto y sus diversas relaciones del pensar o de la descomposición de un todo en sus partes también mediante este, podremos comprender las cuestiones de poder y su relación con el género, así mismo los cambios a los que enfrenta la mujer en la sociedad nicaragüense a través de la narrativa de Gioconda Belli.

**Método sintético:** este nos hará posible abordar de forma concreta nuestro trabajo investigativo, enmarcándonos específicamente en los aspectos de mayor relevancia para el cumplimiento de los objetivos planteados.

**Método bibliográfico:** Nuestro proceso investigativo durante la fase explorativa se enriqueció con variada información obtenida a través de fuentes bibliográficas especializadas, las cuales nos ayudaron a adquirir conocimientos de análisis del discurso feminista y a facilitar la creación de nuestro marco teórico como diferentes textos las cuales nos ayudarán a identificar y acceder a información bibliográfica de nuestro estudio.

## **Métodos especializados**

**Método ideológico:** Lo utilizaremos para describir la idea tópica o temática abordada por el autor dentro del discurso narrativo, así mismo para identificar y localizar su ideología política, psicológica y social como discurso.

**Método Genético:** nos permitió situar al autor en el momento histórico en el cual se escriben las obras, las influencias literarias y el movimiento al que pertenece.

**Método Estructural:** nos permitió la aproximación, localización e identificación del tema y contenido.

**Método Estilístico:** Nos permitió ubicar los elementos estilísticos que el autor empleo en la obra para construir el discurso feminista.

### **Análisis del discurso:**

El análisis del discurso nos permite identificar esta disciplina en distintos campos de conocimiento (Ciencia de la Literatura, Ciencia Política, Publicidad, Periodismo, etc.) la que se ocupa de estudiar y de sistematizar procedimiento y técnicas de utilización de los lenguajes puestos al servicio de una finalidad persuasiva o estética del mismo, añadida a su finalidad comunicativa.

## **VIII. Análisis de la obra Sofía de los Presagios**

### **Elementos inmersos en la novela Sofía de los Presagios**

A través del estudio de la obra *Sofía de los Presagios* de Gioconda Belli se encontraron diferentes elementos que hacen parte del desarrollo de la misma entre ellos: argumento, personajes, ambiente, temas, tiempo y formas estilísticas. Pero el análisis se centró en los elementos particulares de la narrativa de Gioconda Belli, para lo cual utilizamos el método de análisis del discurso literario aplicado a esta obra.

Para el inicio del análisis relatamos el argumento de dicha obra, con la intención de dar a conocer al lector los hechos más relevantes que caracterizan esta obra y que hace parte de una época, a la misma vez de la historia de nuestro país. En la que se podrá apreciar un mundo cargado de ansias de libertad, machismo, brujería, misterios y otros aspectos que iremos discerniendo a través de la lectura.

### **Argumento**

Gioconda Belli, narra la historia de Sofía, una niña que fue abandonada por sus padres a los siete años de edad, su papá era gitano y su mamá no lo era, una vez en uno de sus viaje que hacían por un pueblo llamado Dirιά.

Sofía se pierde porque escucha la discusión de sus padres y ve cuando su mamá se va y ella decide ir a buscarla; sin embargo no logra encontrarla y en medio de la confusión; Sofía se pierde y vaga por las calles buscando a su mamá, muy agotada por pasar la noche en las calles del pueblo.

Sofía fue encontrada por Eulalia, una mujer que habitaba allí, la ve y la invita a pasar a su casa quien luego la lleva a las autoridades para que busquen a sus padres.

Ha transcurrido el tiempo y estos no logran encontrarlos, razón por la cual es adoptada por Eulalia quien había perdido a sus hijos en la revolución, y por Don Ramón quien era un rico hacendado de la región, ambos deciden criarla como sus propios padres, dándole la mejor educación en los colegios más caros, pero siempre es criticada por la gente por ser gitana y creer que tiene poderes sobre naturales.

Ha pasado el tiempo y Sofía está muy linda, sus padres están preocupados por los cambios que sufre como mujer y deciden buscarle pretendiente para casarla; es así que se casa con René un hombre machista que la trata mal y la encierra en su casa y no la deja salir sola por que el día de su matrimonio salió corriendo en un caballo, a causa de esto se hace amigos de unos brujos que la ayudan y protegen.

Se divorcia de René y conoce a Jerónimo un abogado de quien concibe una hija quien durante el embarazo tiene mucha depresión y se siente sola por no tener a Jerónimo a su lado, pero en una ceremonia o rito que hacen sus amigos, ella logra ver a su mamá y esto le brinda mucha paz y luego al nacer su hija quien es la que finalmente rompe el círculo que amenazaba su futuro.

## **Asunto**

La trama de la novela se centra en la historia de Sofía que queda abandonada por sus padres gitanos en un pueblo que está alejado de los cambios revolucionarios de la ciudad. La autora muestra a Sofía como la nueva mujer de Centroamérica: nacida al margen de las normas sociales, se atreve a afirmar sus derechos como mujer, como un individuo completo. Se niega a permitirse ser la mujer tradicional, sumisa, dominada, y privada de placeres carnales.

En la búsqueda de su emancipación social se relaciona con una bruja que le ayuda a divorciarse e independizarse. En el proceso, busca a su madre y a su maternidad y logra su libertad de los prejuicios del pueblo y el abuso de su esposo.

## **Temas**

Por la trama narrada por Gioconda Belli en *Sofía de los presagios*, en la historia se encuentran presentes diversas temáticas, que conllevaran a formar el discurso feminista de la obra, entre ellos los que mencionamos a continuación:

### **La orfandad**

La escritora desarrolla esta temática a través de Sofía, que es una niña que tras salir a buscar a su madre se pierde. La protagonista no logra entender porque motivo ocurre el abandono de su madre, si ella estaba segura del amor que esta le demostraba: "... *Ella no puede entender que la madre la haya dejado. Su padre es otra cosa, pero su madre siempre se ha preocupado por ella*" (P.13)

*“-Sapo no soy, soy una rana. Soy una rana fea, asquerosa.... ¡ni mi madre me quiso y me va querer otra gente! Estoy maldita, Xintal. Eso es lo que pasa. Por eso nadie me quiere. ¡Hasta esta criatura se pasa el día pateándome!” (P.205)*

En las citas anteriores es evidente la orfandad sufrida por parte de la protagonista, pues se siente sola, sin familia, sin amor y rechazada por la sociedad, es decir, no siente la satisfacción de cariño y protección por parte de los que la rodean, por el contrario sufre la hostilidad que le profesan todos los ciudadanos.

## **El amor**

El amor es uno de los temas de mayor relevancia de la novela *Sofía de los Presagios*, porque está presente en el desarrollo escénico de cada uno de los personajes, en cuanto a su manera de pensar y actuar. Todos los diferentes tipos de amores se refieren a Sofía, por una parte está el amor familiar la base fundamental para la formación de un buen ser humano el cual no lo tuvo por situaciones de su destino. *“En los vericuetos del amor se pierde la niña; para siempre. (Pag.10)*

*Por otro lado el amor de Eulalia y Don Ramón los cuales le brindaron un amor y educación incondicional “Don Ramón y Eulalia se dividen las responsabilidades de su crianza” (Pag.18)*

Otro ejemplo es el amor de Sofía hacia René antes de que se casaran  
*“Cuando el baile termina, siente que René le gusta”*(Pag.23)

También está presente el amor no correspondido de Jerónimo, la relación que Sofía sostiene con Jerónimo inicia como una aventura desenfrenada, que al final se enamora perdidamente de él cuando ya no quiere saber nada de ella. *“yo te he querido, Jerónimo- le dice sentándose frente a él mirándolo a los ojos tenés que creerme”* (p. 302)

Finalmente se encuentra en la novela el amor de amistad. El amor que sienten todos los que ayudan a Sofía durante su vida y que nunca la dejaron sola. Entre ellos se encuentran Fausto, Doña Carmen, Xintal, Petrona, Engracia y Samuel.

Todos ellos la protegen porque saben el sufrimiento que ha tenido y ellos quieren que ella sea feliz. *“Xintal, Doña Carmen patrona callan. Fausto que ha corrido asustado por el grito de Sofía”*. (Pág. 242)

### **Machismo**

Tema que se refleja con mucho ahínco, en las actuaciones e ideologías de René, que posteriormente repercuten en la vida de Sofía. Las ganas de él por dominarla, poseerla, hacerle la vida una prisión en la que solo él podía darle la oportunidad de libertad. La misma sociedad que le da la razón al hombre de educar a la mujer.

*“Es con él que se va a casar la Sofía, se promete así mismo. Cuando sea su mujer, nadie más le va a tocar ni un pelo de la cabeza”*. (Pag.22)

## **Idiosincrasia**

La idiosincrasia es otro tema que se aborda en la novela. Mediante ella nos damos cuenta de las diferentes costumbres y tradiciones que se practicaban en esta época, como es celebrar el bachillerato de Sofía, la novenario que hicieron cuando murió Don Ramón los rituales de brujería que hicieron para invocar el espíritu de Eulalia y las supersticiones, así también el chisme e indiscriminación que vivía por parte de la gente ya que siempre la rechazaron por ser gitana.

*“Sofía se percata sin demora de que el padre quiere aprovechar su presencia para hacerle el rito del exorcismo”.* (Pag.201)

## **Ambiente**

La novela Sofía de los presagios se desenvuelve en un pueblo llamado Diriá, un pueblo rural de Nicaragua, lugar hermoso, paisaje natural de gran belleza donde le dicen pueblos blanco o de brujos por el ambiente mágico, las superstición, hechicería que es donde queda abandonada Sofía.

*“Hay que entrar de puntilla al Diriá, pueblo de brujos, que crece sobre el cerro que en lo alto se quiebra y baja hacia la inmensa laguna de Apoyo”* (Pag.9)

Luego también se desarrolla en el volcán Mombacho porque como sabemos es un lugar muy apartado donde la gente no se atreve a entrar por temor ya que está lleno de vegetación y es donde Sofía se esconde de René por haber huido de su casa.

*“El Mombacho es un gigantesco volcán apagado, su pico trunco se ve en las tardes perdido en la neblina, sus faldas verdes de tupida vegetación” (Pag.105)*

## **Descripción de los personajes principales presentes en la obra**

### **Sofía**

Sofía era una persona inteligente, pero rebelde que no le gustaba acatar órdenes era salvaje ya que por sus venas corría sangre gitana, *“Sofía es inteligente y hace las tareas, pero las normas y las reglas de la escuela no existen para ella.”(Pag.18)*

Era impulsiva pero sobre todo muy bella (morena, pelo crespo) por lo que atraía la mirada de muchos hombres. *“Era toda una gitana morena, con los ojos esos y aquel pelo ensortijado, el pelambre crespo...” (Pag.21)*

Por otra parte vivía el sufrimiento del abandono de sus padres y por la discriminación de las personas por ser gitana y por el maltrato de René razón que la llevó a la fantasía y a ser muy orgullosa.

## **René**

René era muy apuesto joven deseado por muchas mujeres, sin embargo en ese momento no tenía ojos para otra que no fuera Sofía, era bastante grosero y de un carácter fuerte, pero sobre todo muy machista ya que no quería ver a Sofía linda, es decir, le gustaba que las cosas se hicieran como él decía y nada más y trataba muy mal a Sofía.” *Él mismo la va a acompañar a la iglesia los domingo y la va a mantener cargada como escopeta de hacienda, preñada, hasta que se le acabe la cinturita*” (Pag.22)

## **Fausto**

Fausto era sobrino de Don Ramón, era homosexual, pero muy noble y se convirtió en el mejor amigo de Sofía era muy refinado por haber estudiado en otro país y le contaba a Sofía como eran los lugares donde había estado y tenía un gran corazón. “*Fausto el único sobrino de don Ramón, llega de visita a la hacienda. Hace años que vive en Paris*” (Pag.24)

## **Eulalia**

Ella fue quien encontró a Sofía cuando estaba perdida en el pueblo y se convirtió en su madre adoptiva era vieja pero cariñosa a veces estaba triste por la pérdida de sus hijos pero era muy comprensiva con Sofía y la consentía en todo ya que la quiso como una verdadera madre dándole mucho amor y cuidados que solo una madre lo haría.

*“Eulalia, que está asomada a la ventana esperando al chavalito que vende tortillas, le ve la angustia en la cara, se acuerda que andaba con los gitanos”*(Pag.13)

## **Don Ramón**

Era una persona de edad muy avanzada y con un gran corazón, también muy justo quiso a Sofía como su propia hija, le dio la mejor educación siempre estuvo pendiente de ella, le gustaba gozar de su compañía a pesar de sus travesuras hasta le buscó esposo para que fuera feliz y se oponía a la muerte con tal de no dejar sola a Sofía y al morir le heredó toda su fortuna.

*“siente la urgencia de ver el futuro, arreglar las cosas para que la Sofía quede segura y feliz como él ha logrado mantenerla todos estos años. (Pag.19)*

## **Jerónimo**

Jerónimo era guapo (alto, delgado, blanco deslavado y bigote rojizo) joven abogado era tranquilo, trabajador, era hombre de ciudad culto y refinado cazado y mujeriego y fue el papá de la niña que tuvo Sofía; pero no la quiso incluso negó que Flavia fuera su hija y a pesar de la insistencia de Sofía que lo buscaba no quiso volver a saber nada de ella. *“Tocan a la puerta Fausto entra seguido por un hombre con cara de niño alto...”*. (Pag.124)

## **Doña Carmen, Xintal y Samuel**

Los tres eran ancianos y brujos, es decir tenían poderes sobre naturales, quieren mucho a Sofía razón por la cual siempre la ayudan y protegen *“Los brujos se mueven en silencio por que ya se va acercando la hora de subir al lugar de poder donde oficiaran la ceremonia”* (Pág. 213)

## **Tiempo**

Esto ocurre en Nicaragua, Diriá, a finales de la guerra civil y el triunfo de la revolución, en un país que ha alcanzado la libertad, de iniciar a trabajar, estudiar y así alcanzar sus sueños donde el gobierno les enviaba becas *“El gobierno lo envió con una beca poco después del triunfo de la revolución”*(Pag.25)

## **Tipo de narrador**

En Sofía de los presagios, el narrador predominante es extradiegético, puesto que el conoce la historia y los pensamientos de cada personaje. *“René está de bruces en la pila del baño, echándose agua fresca para borrar las pesadillas y la modorra de la noche anterior, cuando escucha el sonido de los caballos, los gritos de Petrona, mezclados con la voz de José el mandador del El Encanto.”* (P.80)

*“El corazón de Sofía late al paso de los cascos del caballo... cuando ya se ha alejado unos kilómetros de la hacienda de René, aminora la velocidad del animal para no despertar a nadie y que nadie le vea pasar...”* (P.104)

Como se puede apreciar las formas verbales hacen posible la identificación del narrador, y según las mismas se ha clasificado como extradiegético, pues los hechos se narran en tercera persona ya que el autor describe lo observado y conoce los pensamientos de los personajes.

## **Discurso Feminista en Sofía de los presagios de Gioconda Belli**

Para el análisis del discurso feminista en *Sofía de los Presagios* diseñamos un esquema facilitando una mayor comprensión en cuanto a los elementos del discurso feminista presente en la obra antes mencionada. El esquema contiene los tipos de elementos que se exponen dentro de la novela, a partir de estos identificaremos el discurso feminista inmersos en ella. Para esto hemos dividido el esquema en partes esenciales; en primera instancia los siguientes cuadros muestran los elementos tales como: La mujer como heroína, erotismo, diferencia entre sexo y sexualidad, sistema de dominación, patriarcado, diferencia social entre género, reivindicación de la mujer.

Los cuadros se subdividen en tres columnas: la primera hace referencia al tipo de elemento dentro del discurso, la segunda columna presenta las citas textuales extraídas que de acuerdo con su estudio tiene relación con los casos específicos de los elementos, y la tercera columna brinda un breve comentario respecto a cada cita. En el esquema que diseñamos se presentan los casos más relevantes en cuanto a los elementos discursivos feministas presentes en la obra.

Pensamos conveniente este proceder para ilustrar de mejor modo el discurso feminista en *Sofía de los Presagios* de Gioconda Belli. En esta se refleja de alguna forma el contexto social que viven algunas mujeres y que permite entender los cambios a los que se enfrenta la mujer en las sociedades hispanoamericanas de finales del siglo XX.

También Belli refleja el papel de la mujer en el proceso de la igualdad de género a partir del triunfo de la revolución sandinista. En consecuencia encontramos en algunas citas textuales frases que aluden a la lucha de la mujer por encontrar un puesto equitativo en la sociedad, las cuales reflejaremos a continuación:

### La mujer como heroína

El aspecto que a continuación se muestra es la mujer como heroína como un elemento del discurso feminista en la obra *Sofía de los presagios*, el cual es retomado por Belli donde Sofía protagoniza la historia y surge como heroína y vive situaciones que tiene que vencer para cumplir sus objetivos y reconstruir su imagen de mujer ante sí misma y ante el mundo; cambiando generaciones enteras que han vivido en sumisión, dejando atrás el estereotipo de varón como protagonista de novela.

| Elemento  | Cita textual   | Comentario  |
|---|--|---|
| <p style="writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg);"><b>La mujer como heroína</b></p> | <p>“Baila Sofía y los hombres no pierden la ocasión de mirarla bailar. Sitúan a sus parejas de manera que puedan enfocar a la Sofía con los ojos entre vuelta y vuelta... nunca ha dejado de fascinarles la historia de la muchacha. Todos la conocen porque desde los juegos infantiles no dejaron de buscar a la Sofía la magia de su nacimiento”.(p. 22 )</p> | <p>La cita nos exhibe a una mujer protagonista de la historia, la cual desde su infancia y juventud llama la atención del pueblo, por sus orígenes y la magia de su nacimiento. Por otra parte los jóvenes se ven envueltos en la seducción y hermosura que rodea a Sofía; los cuales no son capaces de quitar la vista de Sofía, la que luce bella y vanidosa.</p> |

**análisis de la mujer como heroína**

|  |   |   |
|--|---|---|
|  | <p>... Viéndose en el espejo piensa que luce imponente, sensual y devastadora... el efecto es su indumentaria lo nota Sofía desde que llegan los primeros invitados. Los hombres la piropean y las mujeres la quedan viendo con una mezcla de envidia y reprobación. (p. 159 )</p>                  | <p>La cita refleja a una mujer sensual, capaz de cumplir sus objetivos trazados. Se puede apreciar que la hermosura, sensualidad y belleza que ella emana, le acarrearán como consecuencia la envidia y reprobación de muchas mujeres que la critican por su indumentaria sensual y atractiva que transmite en la fiesta, digna de toda una protagonista.</p>                         |
|  | <p>“Están divididas las opiniones en el pueblo. El embarazo solitario de Sofía y sus constantes apariciones por la iglesia han terminado por persuadir a más de alguna de que su suerte no es distinta a la de muchas mujeres a las que los hombres abandonan no bien salen preñadas”. (P. 234)</p> | <p>En las expresiones citadas aparece el protagonismo de Sofía; puesto que todo gira alrededor de ella, es decir las opiniones encontradas del pueblo que por un lado la rechazaban, pero que por otro la empezaban a aceptar por su semejanza con las demás mujeres las cuales pasaban por la misma situación, eran abandonadas por los hombres una vez que quedaban embarazadas</p> |
|  | <p>“No me importa lo que piense la gente y además, prefiero hacer papel de mala que de mártir. ¿Cuándo me puede traer los floripones?”(P.91)</p>  | <p>La protagonista muestra su fuerza y rebeldía, además de su independencia, expresando que no le importa el qué dirán, pues prefiere quedar como mala, que como mártir.</p>  |

**Cuadro Número: 1 Tipo de elemento: La mujer como heroína.**

## **La mujer como heroína**

Dentro del discurso feminista en la obra *Sofía de los presagios*, se perfila como elemento fundamental el protagonismo de la mujer, puesto que la escritora tiene como desafío mostrar a su heroína, es decir a Sofía como triunfadora, quien se tiene que enfrentar a diferentes retos para poder conseguir el éxito, no obstante, consigue hacerlo gracias a su propia personalidad y determinación personal.

Por otra parte Belli se da a la tarea de brindarle espacios a la mujer para protagonizar las narrativas, es el caso de Sofía, quien es un personaje con autorreflexión e igualmente capaz de razonar sobre sobre la realidad en la cual vive. Nuestra heroína se enfrenta una sociedad cargada de diferentes ideologías que dan como resultado la sumisión de la mujer en los diferentes sistemas sociales.

Belli a través de Sofía, reescribe la convención literaria y social de la mujer; ya que en tiempos pasados no era común encontrarnos con heroínas en la literatura, tradicionalmente estos personajes estaban encarnados por hombres, pese a que las mujeres siempre han tenido las cualidades necesarias para asumir este reto. Hoy en día las mujeres juegan un papel notable, lo cual es reflejado a través de los argumentos dentro de la novela, puesto que las heroínas cumplen con los requisitos para convertirse en verdaderos personajes dentro de la literatura.

Es importante recalcar que la principal protagonista en las obras de Belli, es la mujer, debido al olvido y a comportamientos machistas en la que han estado sumidas, ejemplo de ello es Sofía, pues decide dar un giro de igualdad genérica en los planos social, cultural, y en la construcción de una nueva sociedad. Por tal razón la heroína constituye un elemento de gran relevancia dentro del discurso feminista en la obra *Sofía de los presagios*.

### El Erotismo

El erotismo es un elemento importante que forma parte del discurso feminista en la novela *Sofía de los presagios*, en el siguiente cuadro apreciaremos como la escritora logra introducir el erotismo del cuerpo femenino a través del lirismo, lo que da vida y sensualidad a las narraciones, haciendo uso de adjetivaciones las cuales expresan las sensaciones de la protagonista.

| Elemento   | Cita textual   | Comentario   |
|--|--|--|
| <b>E<br/>r<br/>o<br/>t<br/>i<br/>s<br/>m<br/>o</b> | “Lo que más le gustaba es imaginar que hace calor y el sudor se desliza por su nuca, moja los rizos del pelo que lleva recogido atrás, moja el borde de sus pechos. Fernando se seca el sudor de la cara con el antebrazo. Ella ordena a Fernando que se detenga... se mete detrás de unos arbustos, se quita la ropa y sale desnuda, el pelo sin poder detener los pezones sobresaliendo entre las hebras negras, mostrándole a él, en el impulso de subirse a la montura, la redondez de sus nalgas y las hendidura oscura de su sexo(p.58). | En esta cita textual el erotismo se presenta a través de la imaginación y fantasías sexuales en la que la protagonista Sofía se imagina escenas amorosas con Fernando, el mandador de la hacienda. Dándole rienda sueltas a la imaginación asociándolo con la sensualidad de su cuerpo que pide a gritos el placer de la sexualidad. |

**E  
r  
o  
t  
i  
s  
m  
o**

|  |   |
|--|---|
| <p>“Nadie la ha acariciado jamás así de suave. Es cierto lo que dijo Samuel, se experimenta más liviana y un calor de flores le entra en las venas y baja hacia su ombligo. Con los ojos cerrados deja que las manos de Samuel suban hacia sus hombros, su cuello, el contorno de su frente, la profundidad de su pelo ensortijado. Ya no siente asperezas en su contacto, las manos de Samuel se han trocado en mariposas ciegas que revolotean sobre todo su cuerpo. Sin abrir los ojos, deja que el hombre le incline la espalda para quitarle la blusa; las mariposas, entonces, revolotean sobre sus pechos desnudos y cuando él le quita la falda, el calor de su cuerpo esta tan intenso como el de la Fogata...” (p.131)</p> | <p>También en esta cita se puede apreciar el erotismo que experimenta Sofía durante el acto sexual que la hace sentir viva con Samuel su maestro de brujerías. Belli realiza diferente descripciones para introducir el erotismo, en el que Sofía se deja llevar por la pasión del momento, dejando que el cuerpo experimente cosas nuevas como el placer del sexo.</p> |
| <p>La luz crepuscular los funde sin dificultad entre troncos de árboles y macizos de vegetación. Esta vez todo el procedimiento le parece más lento y suave a Sofía. Cierra los ojos y deja que su cuerpo sienta y absorba los movimientos de Jerónimo. Apenas ha terminado el rito cuando ambos escuchan las rizas sofocadas. Jerónimo se inclina, toma la ropa y poniéndose la camisa en la cintura se levanta y abre la vegetación a tiempo para ver a dos niños corriendo ladera arriba muertos de risa. (p.168).</p>  | <p>Sofía aprende a disfrutar de su sexualidad y a concebirla como algo hermoso, no pecaminoso.</p> <p>También experimenta nuevas Sensaciones al hacer el amor con Jerónimo, emociones jamás imaginadas que va conociendo a través del erotismo de su cuerpo.</p>  |
| <p>“Hablan de lo que harán cuando se vean, Sofía le describe su cuerpo y los sueños que tiene por la noche; él le dice que se levanta mojado en las mañanas y que no puede soportar más tiempo sin verla”.(p.62)</p>   | <p>En la cita se puede apreciar el erotismo a través de las descripciones sensuales que da Sofía de su cuerpo y los sueños de pasión que tiene por las noches con él; placer que experimenta aun sin la penetración</p>   |

**Cuadro Número: 2 Tipo de elemento: Erotismo.**

## **El Erotismo**

El erotismo como elemento del discurso feminista es abordado en la novela *Sofía de los Presagios* de Gioconda Belli de una manera clara y abierta en la que utiliza la experiencia del cuerpo y el placer sexual femenino, presentándonos a una mujer rebelde y emprendedora que descubre el poder de su cuerpo y lo disfruta. Hablamos muy en especial de la protagonista que en el trayecto de la novela se ve envuelta en un círculo de sensualidad, placer, deseo que son expresados a través de los gestos corporales.

En dicha novela se muestra la existencia de un elemento erótico que de manera espontánea, detalla las expresiones del placer desde el punto de vista feminista; lo que permite que se vayan trazando cambios dentro la novela, especialmente en la vida de Sofía, en el que la expresión de la sexualidad hará parte de su reivindicación como mujer.

También podemos notar el erotismo dentro de la obra, en la que se describe el placer sexual sin llegar a la penetración del sexo opuesto; de tal forma que la sexualidad se ve desde un punto de vista natural más que pecaminoso; Belli se interesa por el erotismo como elemento que resalta el amor físico, plasmado en el amor entre un hombre y una mujer.

Es por ello, que el erotismo es trascendental en el discurso feminista en *Sofía de los presagios*, logrando que sus lectores se identifiquen con los personajes.

## Diferencia entre sexo y sexualidad

La diferencia entre sexo y sexualidad es un elemento fundamental dentro del discurso feminista en *Sofía de los presagios*, puesto que hay una marcada diferencia entre sexo y sexualidad, temática que es abordada mediante los personajes en lo que podemos deducir que el sexo es determinado biológicamente y no se puede cambiar; mientras que la sexualidad es construida social, cultural e históricamente formada. Lo cual plasmaremos en el siguiente cuadro.

| Tipo   | Cita textual   | Comentario  |
|--|--|---|
| <b>D<br/>i<br/>f<br/>e<br/>r<br/>e<br/>n<br/>c<br/>i<br/>a<br/><br/>e<br/>n<br/>t<br/>r<br/>e<br/><br/>s<br/>e<br/>x<br/>o<br/><br/>y<br/><br/>s<br/>e<br/>x<br/>u<br/>a<br/>l<br/>i<br/>d<br/>a<br/>d</b> | “Sofía resiste la investida del miembro enorme de René, hunde las uñas en las sábanas y siente furia por los gitanos que la abandonaron y por haberse casado con un hombre como aquel” (P.29)  | La presente cita pone en evidencia la anatomía viril dada biológicamente a René, según la cita la parte sexual era enorme y la utiliza como una forma de violencia y dominación, enfatiza al sexo masculino como tal.   |
|  | “A través de ella, él ha podido vivir el gusto por las cosas pequeñas y cotidianas que tanto pesan en la vida de las mujeres y son tan menospreciadas por los hombres; por ella, él ha podido explayarse en sus predilecciones por adornos, flores y los decorados que hacen en las casas donde habita una mujer” (P. 154) | En la cita se puede apreciar una marcada diferencia entre sexo y sexualidad, puesto que Fausto, pese a pertenecer al sexo masculino, su sexualidad es femenina; ya que se proyecta a través de Sofía para lograr disfrutar los detalles y actividades características de la sexualidad femenina que según la sociedad él no puede realizar por su sexo. |

|   |   |  |
|---|---|--|
| <b>Diferencia entre sexo y sexualidad</b> | <p>Ah desgracia de haber nacido con aquella cosa entre las piernas y no como Sofía, con la elegante hendidura, las curvas, nada tosco en su construcción de instrumento musical. (P.51)</p>   | <p>En la cita presente Fausto se lamenta de haber nacido con el sexo masculino y envidia a Sofía por haber nacido mujer, cuando él hubiera deseado haber nacido con aquella naturaleza. Cita que nos expresa que el sexo ya es determinado biológicamente.</p>   |
|   | <p>Piensa que si a ella él le gustara un poquito, podría reconsiderar sus inclinaciones. Ser homosexual en una sociedad como la nicaragüense, es un martirio...es ser un íncubo, hijo del diablo, hombre de tres patas, payaso, encarnación de la anti-naturaleza... Todos sus esfuerzos porque le gusten las mujeres, han terminado en rotundos fracasos. (P.51)</p> | <p>La cita nos demuestra que a pesar de que Fausto era del sexo masculino sus inclinaciones sexuales eran para su mismo sexo, convirtiéndolo en homosexual, de tal forma que aquella sociedad lo discriminaba. Fausto expresa que él había hecho intentos porque le gustaran las mujeres pero que había sido inútil.</p> |

**Cuadro Número: 3 Tipo de elemento: Diferencia entre sexo y sexualidad**

## **Diferencia entre sexo y sexualidad**

La diferencia entre sexo y sexualidad es un elemento muy marcado dentro del discurso feminista en la obra *Sofía de los presagios*, puesto que resalta estas diferencias a través de sus personajes; dándonos a conocer que el sexo es determinado biológicamente, por ello somos mujeres u hombres. Por otra parte la sexualidad; más bien es influenciada por factores sociales, culturales, morales y éticos que se van desarrollando según la cultura en que vivimos.

En la obra *Sofía de los presagios* podemos ver claramente como René representa al sexo masculino, por su virilidad y también por la misma Sofía que es identificada claramente con el sexo femenino al hablar de la elegante hendidura y sus curvas que le fueron determinadas biológicamente.

Podemos analizar como Fausto marca la diferencia entre sexo y sexualidad; puesto que a pesar de pertenecer al sexo masculino, su sexualidad es femenina, ya que le gustan cosas que según la sociedad no le permite su sexo.

Belli presenta una crítica a la sociedad por marginar y rechazar a Fausto y considerar las preferencias de él como una enfermedad; de tal forma que la homosexualidad significa en la novela la falsa masculinidad, una burla a la sociedad hipócrita de ese tiempo; contradiciendo los cánones de la época y por ende el sistema establecido.

El elemento antes mencionado es de gran importancia dentro del discurso feminista en *Sofía de los presagios*, puesto que es un punto de partida hacia la liberación de los sistemas impuestos y un desafío de cambio a toda una sociedad que asigna roles a los sexos, dejando atrás la sexualidad.

## Sistema de dominación

La dominación es un elemento que conforma el discurso feminista y que plasmaremos en el siguiente cuadro, razón que nos lleva a discernir la discriminación de raza, clase social etc que le es atribuida a las mujeres por el hecho de no someterse a la sumisión masculina. Y se aprecia en la obra ya que Sofía es víctima de este tipo de discriminación.

| Tipo                         | Cita textual   | Comentario   |
|------------------------------|--|--|
| <b>Sistema de dominación</b> | <p>“Algunos se apartan y apartan a sus hijos de las puertas les prohíben acercarse a la niña. Mal agüero, presagio extraño esa gitana apareciendo de la nada entre ellos. Parece cosa del diablo”. (P. 14)</p> | <p>Cabe señalar que en la cita reflejada se pone de manifiesto el rechazo hacia los gitanos que por ende en el caso de Sofía se ve rodeada entre mitos y supersticiones, cargados de presagios en torno a su origen, considerándola ser de mal agüero y manteniendo distancia de ella.</p> |
|                              | <p>“El día anterior, Fernando al frente de una delegación de hombres y mujeres del pueblo, lo había visitado pidiendo excomunión para Sofía” (P. 179)</p>  | <p>En la cita presente se puede observar la discriminación religiosa, es decir se le quiere quitar la oportunidad de formar parte del clero religioso, como consecuencia de sus actos por la lucha de liberación personal del dominio masculino, religioso y social.</p>                   |
|                              | <p>“Lo lleva en la sangre –Le dice por fin - .Todas las gitanas son putas” (P. 29)</p>   | <p>Esta expresión hace parte de la discriminación que tiene que vivir Sofía por pertenecer a otro tipo de raza; pues no pertenecía a los payos ni tampoco a los gitanos.</p>   |

|  |  |   |
|--|--|---|
|  | <p>“Bruja cochina”, “puerca”, “muera la puta y su chivo”, “mueran los cochones”, son las palabras que, en grandes letras negras, ensucian la cal blanca del muro de la hacienda.</p> | <p>En la cita se refleja el acoso, la discriminación y la crítica que tiene que vivir Sofía por seguir un espíritu libre y por la procedencia de sus orígenes, con los cuales tiene que cargar la mayor parte de su vida.</p> |
|--|--|---|

**Cuadro Número: 4 Tipo de elemento:** Sistema de dominación

### **Sistema de dominación**

El sistema de dominación es considerado un elemento importante dentro del discurso feminista en la obra *Sofía de los presagios*, ya que Belli introduce a través de sus personajes, la dominación o autoridad que ejerce el hombre hacia la mujer, lo que da como resultado la discriminación de clase, raza, religión, etc. De la que son víctimas muchas mujeres, incluyendo a nuestra protagonista, quien por diferentes causas es discriminada o rechazada durante la mayor parte de su vida.

Sofía quien en sus inicios no reúne ni riquezas, ni clase, ni raza, ni género para poder triunfar; puesto que es hija de paya y gitano, sangre mezclada que dará como resultado características de ambos grupos; y también que no sea aceptada por ninguna de las dos comunidades, quienes muestran recelo ante ella, logrará vencer estos obstáculos, gracias a su determinación personal y su tenacidad. Lo más interesante en cuanto al problema racial en la obra es que el origen de Sofía, o sus rasgos particulares le dan un atractivo especial, pero también será un motivo de rechazo. Belli demuestra así la hipocresía de una sociedad para quien era ridículo pensar que un ser venido de la noche, podía ser igual que ellos.

Cabe señalar que Sofía rompe con este sistema de dominación que la misma sociedad le impone, a través de su rebeldía y aspiraciones a la libertad, puesto que en la obra hay un momento en que hay un distanciamiento entre Sofía y la religión, lo que representa la forma en que está ejerciendo su recién adquirida libertad e independencia, lejos de la aprobación y la vigilancia del padre y de la misma gente del pueblo, quienes no le perdonan esto e incitan al padre para que la excomulgue. Petición de la que el padre hará caso omiso.

En otro ámbito Belli, a través de la obra nos refleja una realidad que viven muchas mujeres que son discriminadas por pertenecer según el hombre al sexo débil, ya que ellos han menospreciado la participación de las mujeres en actividades sociales, aparentemente por su pureza o fragilidad, también porque no se les considera lo suficientemente inteligentes para desenvolverse en otra cosa que no sea el hogar.

Esta temática abordada por Belli en la obra *Sofía de los presagios* es de mucho interés hoy en día; ya que inclusive cuando la mujer ha logrado alcanzar la defensa de algunos de sus derechos y mayor participación dentro de la sociedad, día a día nos damos cuenta en los diferentes medios de comunicación sobre los casos de mujeres que sufren violencia por sus maridos, generando círculos de maltrato donde los niños son los más perjudicados.

Es necesario tomar en cuenta este elemento dentro del discurso feminista y resaltar que aunque haya diferencias entre las mujeres debido a su raza, clase social, nacionalidad u orientación sexual, hay un aspecto constante que tienen en común y que no debe ignorarse: el hecho de que las mujeres, históricamente, han sido dominadas a través de su sexualidad.

## Patriarcado

A continuación tomaremos en cuenta el patriarcado como elemento discursivo en *Sofía de los presagios*, es importante mencionar que el patriarcado es la dominación del hombre hacia la mujer ocasionado por la educación patriarcal que se inculca en los hogares, aspecto que es evidente y protagonizado por el personaje principal dentro de la obra. Las presentes citas están vinculadas muy estrechamente a este elemento.

| Tipo   | Cita textual   | Comentario   |
|--|--|--|
| <b>P<br/>a<br/>t<br/>r<br/>i<br/>a<br/>r<br/>c<br/>a<br/>d<br/>o</b> | <p>“René deja de bailar... se hace a un lado y la queda viendo dar vueltas con Rogelio. Aprieta los puños de celos y se seca el sudor. Es con el que se va a casar la Sofía, se lo promete así mismo. Y cuando sea su mujer nadie más le va a tocar un pelo de la cabeza. (p.22).</p>      | <p>En la cita presentada se refleja el patriarcado el cual consiste en la dominación del hombre hacia la mujer en diferentes aspectos. El patriarcado es reflejado a través de René que desde antes de tener algún lazo afectivo con Sofía, quiere tener dominio sobre ella.</p>   |
|  | <p>“René...por las noches, con callada determinación, se da vuelta hacia ella y copula como si se tratase de una parte impostergable del contrato matrimonial. Cuando termina, le da la espalda deseándole buenas noches, y duerme”(p. 33)</p>   | <p>Se puede apreciar en la cita que una vez realizado el propósito de René, ya como esposo de Sofía sostiene relaciones sexuales con ella, dejando atrás las caricias y cualquier expresión de amor; sin importarle como se siente Sofía, pues para él es una obligación, una especie de rito que no debe dejar de realizar aunque este cansado y no un acto de entrega mutua.</p> |
|  | <p>“René la observa y piensa que es orgullosa la mujercita, pero que el orgullo se le vencerá con el tiempo y con los hijos que tendrán que llegar porque el cumple religiosamente con su parte de hombre preñador, copulando con ella todas las noches aunque este cansado...”(p. 36)</p> | <p>En la presente cita es evidente la dominación de René hacia Sofía que la mira como un objeto sexual con la función de procrear hijos y el rechazo total de una mujer independiente de sí misma.</p>   |

|  |  |  |
|--|--|--|
|  | <p>“Y que, pues, ¡que perdés vos que sea machorra!, vos no sos el culpable. Si tanto querés tener un hijo, tenelo con otra mujer. ¡Sobra quien quiera tener hijos en este país!”. (P.55)</p> | <p>La expresión citada refleja un marcado sistema patriarcal, donde la sociedad justifica el proceder del hombre, es importante mencionar que en este aspecto la misma mujer genera la diferencia de género, generando el patriarcado.</p> |
|--|--|--|

**Cuadro Número: 5 Tipo de elemento: Patriarcado**

### **El patriarcado**

El patriarcado es un elemento dentro del discurso feminista en *Sofía de los presagios*; que pese a los años y por la misma cultura que vivimos ha sido casi imposible erradicar, Belli enfatiza esta temática como una forma de dominio y subordinación del hombre hacia la mujer. Este aspecto es identificado por René, esposo de la protagonista que desde antes de casarse quería dominarla y ser su dueño como un objeto que pasa de las manos de sus padres a las de él.

Es importante resaltar que pese a los sistemas impuestos por la misma sociedad, Belli nos muestra a través de Sofía una mujer independiente, rebelde, que desafía los parámetros estipulados por el patriarcado en cuanto a su género y sexualidad. Se resiste a todo tipo de subordinación y dominio; no obstante Sofía se enfrenta a toda una sociedad que la discrimina.

Sofía logra a través de su cuerpo, resistir la construcción de su especie y de su sexualidad impuesta por el patriarcado, de este modo otorgarse poder, en la que la protagonista reconstruye una nueva identidad como mujer independiente y soberana.

*Sofía de los presagios* representa el énfasis que hace Belli en subrayar el papel importante que juega la mujer en los diferentes ámbitos, cuando Sofía finalmente logra divorciarse y se convierte en una exitosa hacendada, mejor que muchos hombres y así les demuestra a los habitantes de su pueblo que no necesita de ningún hombre que se haga cargo de ella.

Es así que la escritora trata de introducir a la mujer en un nuevo proyecto social, dejando atrás la influencia de los valores impuestos por un sistema patriarcal. Con relación a lo antes mencionado el patriarcado es un elemento que demuestra la lucha de la mujer por obtener cambios sociales y un lugar por sí misma en la sociedad.

## Diferencia social entre género

En este cuadro reflejaremos la diferencia social de género como elemento del discurso feminista en *Sofía de los presagios*, elemento que sobresale en la obra y que es llevado a cabo por la protagonista, quien sufre a causa de esta diferencia, que la misma sociedad otorga, ya que se construye al hombre sobre el ideal masculino, mientras que a la mujer se le indica el ideal femenino; es decir roles femeninos y masculinos. Lo cual podemos identificar muy claramente en las siguientes citas.

| Tipo                        | Cita textual   | Comentario  |
|-----------------------------|--|---|
| <b>Discursos feministas</b> | <p>“Así son todos los hombres, mi hijita-le dice Eulalia-no hay que andarlos contrariando. Cuando están viejos se amansan, pero solo hasta que están viejos. Entonces se vuelven como hijos de uno. Pero cuando están como René, son dominantes, esa es su naturaleza y ni con candelas a la virgen se la cambias”.(p.25)</p>    | <p>Podemos valorar en la cita como la misma Eulalia, mamá adoptiva de Sofía fomenta la sumisión de la esposa hacia el marido, justificando el mal actuar de René y provocando la diferencia entre género.</p>   |
|                             | <p>“¿Para qué se iba a querer divorciar una mujer decente? Las que se divorciaban eran las putas vergonzantes que tenían algún enredo escondido... ¡que ni soñara ella que él iba a ir a hacer el ridículo en ese juzgado con el montón de cabrones que se aparecen por allí! ¡Que viera como se divorciaba sin él!”(p. 113)</p> | <p>En la cita presente podemos identificar que la protagonista de esta historia vive en una sociedad que favorece al género masculino; la cual condenaba las pasiones de Sofía, René no puede creer porque Sofía quiere divorciarse, no comprende que la vida al lado de él es una esclavitud permanente.</p> |

|                       |   |  |
|-----------------------|---|--|
| <b>SOFORES OFTODI</b> | <p>“Desde el mostrador, patrocínio mira a René con lástima. Observa como últimamente el hombre ha perdido la compostura, lamentándose abiertamente de su paternidad frustrada.” (P. 53)</p> | <p>Se puede observar, como la gente especialmente Patrocínio se lamentan más por la vida que lleva René, que por la esclavitud y reclusión que vive Sofía en su propia casa.</p> |
|                       | <p>“- Que se le iba poder mezclar al pobre René, si él es bueno y esa mujer es mala”(P.233)</p>   | <p>Con la cita anterior queda demostrado la diferencia de género que hace la misma sociedad, beneficiando al sexo masculino y menospreciando al sexo femenino.</p>               |

**Cuadro Número: 6 Tipo de elemento:** Diferencia social entre géneros

### **Diferencia social entre géneros**

La diferencia entre género, es un elemento importante dentro del discurso feminista en la obra Sofía de los presagio; ya que Belli, muestra a través de la protagonista, la desigualdad que existe entre los géneros, elemento que utiliza como una forma de demandar los derechos de la mujer y la búsqueda de la igualdad con el hombre. Dentro de la obra se muestra el estado social de la mujer, los prejuicios que la sociedad produce, las supersticiones de la gente y la percepción que los hombres tienen de las mujeres.

Esta obra es una clara vivencia de como vivían las mujeres de aquella época, con una protagonista cuyos derechos se ven limitados por el hecho de ser mujer, lo cual no constituye un problema para Belli quien refleja de forma paródica los recursos con que cuenta Sofía, personaje que se encuentra muy lejos de ser un querubín del hogar; para burlar el sistema establecido e imponer gradualmente el suyo, resistiendo a toda una sociedad formada en el machismo. Belli a través de la novela realiza una denuncia social de todo el sufrimiento que su género vivencia, de todas las injusticias que viven no solo las nicaragüenses sino muchas mujeres en distintas partes del mundo. Sofía, nos muestra la historia de una gran mayoría de mujeres que tienen que soportar la vida que les ha tocado por pertenecer al género femenino, la irresponsabilidad de los padres que abandonan a sus hijos y una sociedad que critica, daña y perjudica a los más débiles.

Cabe destacar que la diferencia no es fomentado solo por el hombre, sino por la sociedad misma la cual justifica la forma de actuar del hombre, induciendo y fomentando la diferencia de género. Por otra parte la diferencia social que se le atribuye a los géneros es asignado muchas veces por la cultura y los sistemas normativos al igual que los roles asignados. En la novela podemos identificar que la protagonista vive en una sociedad que favorece al género masculino. Sin embargo Sofía lucha con toda una sociedad en la que al final de la historia sale vencedora.

Mediante este elemento importante en el discurso feminista en *Sofía de los presagios* la novelista insta a cambiar la manera de pensar y de actuar de toda una sociedad y que tanto hombres como mujeres gocen de los mismos derechos.

## Reivindicación de la mujer

A continuación plasmaremos en el cuadro un elemento que hace parte del discurso feminista en *Sofía de los presagios*, como es la reivindicación de la mujer lo cual es un proceso en el trayecto de toda la novela, en la que la protagonista busca la forma de obtener un lugar en la sociedad.

| Elemento   | Cita textual  | Comentario  |
|--|---|---|
| <b>R<br/>e<br/>i<br/>v<br/>i<br/>d<br/>i<br/>c<br/>a<br/>c<br/>i<br/>ó<br/>n<br/>e<br/>d<br/>e<br/>l<br/>a<br/>m<br/>u<br/>j<br/>e<br/>r</b> | “Sofía quiere casarse porque el matrimonio para ella marcará el inicio de su vida adulta en la que ya no sería necesario la inocencia ni la sumisión... desde niña sabe que el amor es engañoso y que lo importante es poder hacer lo que uno quiere” (P. 24)   | En la cita expresada podemos ver como Sofía busca la forma de liberarse del dominio de sus padres y la forma de ser independientes, lo que según ella lo lograría a través del matrimonio.  |
|  | “Antes la Ley del Divorcio Unilateral, habría sido imposible para ella divorciarse, habría tenido que probar que René le pegaba o era adúltero... la ley era más dura con las mujeres que con los hombres, por eso éstas se encargaron de lograr la aprobación de la actual, en la que se establecía que el matrimonio era un contrato voluntario” (P. 124) | Una de las formas de la reivindicación de la mujer son los derechos de los que goza, y uno es el divorcio como tal, ya que no era necesario tanto proceso, sino que se establecía que el matrimonio era un tratado voluntario.  |
|  | “¡Mirá vos a quién se le ocurre encerrar a una muchacha joven y pensar que estos tiempos ella se va a quedar tan mansa y tranquila! Si ahora las mujeres ya no son como éramos nosotras, tan dundas y sumisas. Ahora van a trabajar, se ganan la vida solas, escogen y dejan a los maridos...” (P. 112)   | En las expresiones citadas existe un marcado avance en cuanto al papel que juega la mujer en la sociedad, pues ahora las mujeres según la expresión van a trabajar, se ganan la vida solas igual que los hombres y hasta pueden dejar a sus maridos; dejando atrás el sistema patriarcal. |
|  | “Desde la mentada revolución todas las mujeres se creían moneditas de oro, independientes.” (P. 113)  | La revolución trae consigo los nuevos cambios y con ello la reivindicación de la mujer en los estratos sociales, puesto que las mujeres buscan su independencia y un lugar en la sociedad.  |

Cuadro Número: 7 Tipo de elemento: Reivindicación de la mujer

## Reivindicación de la mujer

La reivindicación de la mujer es un elemento fundamental dentro del discurso feminista en *Sofía de los presagios*; puesto que Belli en consecuencia de las dificultades que sufre la mujer lo toma como una temática principal dentro de la obra, trata de reivindicar a la mujer ante una sociedad patriarcal, donde la protagonista Sofía busca la forma de ser libre, primeramente del dominio de sus padres y la forma de ser independiente, lo cual lo lograría a través de su matrimonio, sin embargo es en la vida conyugal que inicia la esclavitud de alguna forma.

Belli elabora un nuevo modelo de mujer, ya que Sofía da inicios a una nueva generación en la que las mujeres no están dispuestas a dejarse maltratar y pisotear por sus maridos, ya que debido a los cambios se encuentran resguardadas por nuevos derechos. Hablamos de los cambios políticos y sociales que enfrenta Nicaragua durante la década de los 80 y la participación que juega la mujer dentro de la misma, lo que permite que obtenga nuevos privilegios.

Podemos apreciar la reivindicación de Sofía cuando ella obtiene el divorcio, puesto que logra la libertad que tanto anhelaba, pues al morir sus padres adoptivos el único obstáculo que le impedía dejar a René haría lo que siempre había deseado: anular el matrimonio.

Este elemento es uno de los más importantes ya que se realiza a través de diferentes etapas donde Belli nos presenta una mujer desprotegida y rechazada por la misma sociedad debido a sus orígenes, que pese a la discriminación del pueblo se convierte en un agente de cambio, logra sacar adelante la hacienda y se propone ser madre, obteniendo así sus planes trazados. Tomando a la mujer como personaje principal de sus narraciones, proporcionándole de valentía, tenacidad, rebeldía, etc. para exigir respeto frente al hombre y la sociedad, dejando de ser vista como objeto y ser considerado sujetos de cambio. De esta forma, la escritora logra reivindicar la figura femenina frente a la sociedad patriarcal.

## Conclusiones

Posteriormente de haber realizado el análisis de esta obra se puede afirmar que la narrativa de Gioconda Belli es una de las más ricas y novedosas dentro de la literatura, cuyas características propias es la descripción del deseo y del placer sexual de sus protagonistas, personajes femeninos que retoman el poder de sus cuerpos y sin inhibiciones disfrutan de su sexualidad.

Belli es una las escritoras femeninas que ha brindado aportes incalculables a la narrativa nicaragüense, ya que valiéndose de los elementos de la literatura contemporánea ha defendido a las mujeres nicaragüenses de la discriminación, maltrato y violación de derechos a las que han sido sometidas, de tal forma que *Sofía de los presagios* está inmersa en las novelas de crítica social. Logrando con su esfuerzo desde el punto de vista narrativo una mayor participación de la mujer en la sociedad de hoy.

El análisis realizado de la obra *Sofía de los Presagios*, fue suficiente para determinar que Belli, muestra a través de sus personajes femeninos; una crítica social en la que refleja la lucha y esfuerzos de la mujer por defender sus derechos y alcanzar una igualdad de participación dentro de una sociedad prejuiciosa, creada en el machismo heredada por sus antepasados.

La novela muestra una marcada diferenciación entre género, asociado a los elementos del discurso feminista dentro de la obra, donde Belli utiliza la técnica discursiva para denunciar problemas sociales, cuestionar el rol de la mujer en la sociedad y protestar en contra de la violencia y maltrato que vive su género.

El análisis de la obra *Sofía de los presagios* nos ha permitido encontrar los elementos del discurso feminista dentro de la misma, tales como: La mujer como heroína, erotismo, diferencia entre sexo y sexualidad, sistema de dominación, patriarcado, diferencia social entre género y reivindicación de la mujer. Estos elementos están profundamente ligados a la obra; puesto que recopila términos que caracterizan a la mujer nicaragüense que lucha por conseguir las metas que se propone en una sociedad tan tradicionalista y prejuiciosa como la nuestra.

Belli de forma intrínseca exalta la figura femenina, reivindicándola mediante la participación y la igualdad de derechos de la mujer dentro de una sociedad machista heredada por antepasados, que se han encargado de estereotipar a la mujer como un ser frágil y sumiso. La reivindicación de la mujer, es una constante en su obra es por ello que se considera que la narrativa de Belli pertenece a la corriente literaria escrita por mujeres, la cual a su vez se deriva de las tendencias actuales.

*Sofía de los presagios* es una obra fundamental dentro de la narrativa nicaragüense. Novela que muestra los cambios sociales y políticos que vive Nicaragua en pro de la ansiada democracia; con el triunfo de la revolución popular sandinista en la que todo el pueblo se vio inmerso por alcanzar la libertad de una dictadura Somocista.

De acuerdo a lo expuesto anteriormente, la obra nos ha permitido cumplir satisfactoriamente con los objetivos planteados al inicio de la investigación, en cuanto a objetivos generales y objetivos específicos.

## Recomendaciones

- ✚ Analizar el discurso feminista dentro de la narrativa escrita por mujeres, y mediante ella hacer conciencia en la sociedad, a eliminar la discriminación y avanzar hacia la construcción de una sociedad formada en valores e igualdad de participación.
- ✚ Concientizar y promover en los estudiantes y público en general el estudio y el análisis de obras literarias de escritores Nicaragüenses.
- ✚ Publicar información de manera libre, sobre el desarrollo de la narrativa en Nicaragua.
- ✚ Estudiar y producir obras escritas por mujeres proporcionando los aportes brindados a la narrativa nicaragüense en general.
- ✚ Seguir desarrollando estudios sobre los avances de la Narrativa Nicaragüense.

## Referencias Bibliográficas

- ✚ Nicaragua, Santamaría (2005). Alianza y Autonomía. (1ª ed.) Managua, Nicaragua.
- ✚ México, Golubov. (2012). La crítica literaria feminista. (1ª ed.). México: D. F.
- ✚ México, Urzúa. (2012). La retórica del placer en cinco novelas de Gioconda Belli (1ª ed.). Arizona.
- ✚ México, Carrillo. (2007). El utopismo en la obra narrativa de Gioconda Belli.
  - (1ª ed.). Hermosillo, Sonora.
- ✚ España, Van Dijk. (1993). El análisis crítico del discurso (2ª ed.) Barcelona, Gediza
- ✚ España, Miroslava. (2012). El héroe lleva tacones (1ª ed.). Barcelona.
- ✚ Costa Rica, Cubillo. (2012). La representación del cuerpo feminista en Sofía de los presagios. (1ª ed.). San José: Revista Reflexiones.
- ✚ Estados Unidos, González. (2008). La nueva mujer centroamericana en Sofía de los presagios. (1ª ed.). Wisconsin.

- ✚ Colombia, Pérez y Fernández (1995). Lenguaje Santillana. (1ª ed.). Santa fe: Bogotá.
- ✚ Managua, Matus. (2008). Lengua y literatura, V Año de Bachillerato (2ª ed.). Managua, Nicaragua.
- ✚ Nicaragua, Arellano (1997) Literatura Nicaragüense (1a ed.). Managua.
- ✚ Nicaragua, Belli (1990) Sofía de los presagios. (1ª ed.). El amanecer, Managua
- ✚ España, Tannen. (1996) Género y discurso (1ª ed.). Barcelona
- ✚ Nicaragua, red de consejería (2011) Manual para el docente (1ª ed.). Managua, Mined
- ✚ Managua, Universidad Politécnica de Nicaragua (UPOLI), (2006) Política de equidad de género

## Biblioweb

✚ España, María. B. N. (1993). Seminario de Literatura Española II SIMÓN SEIF . Recuperado el 15 de Octubre de 2014 de:

[www.academia.edu/6474906/Trabajo\\_Practico\\_de\\_Literatura\\_Española](http://www.academia.edu/6474906/Trabajo_Practico_de_Literatura_Española)

✚ México, J. L. (2014). Elementos de la novela. Recuperado el 18 de Noviembre del 2014, de:

<http://espaciolibros.com/la-novela-y-los-elementos-que-la-componen/>

✚ Paris, Genette. G. (1967). Niveles de la narrativa. Recuperado el 28 de Noviembre del 2014, de:

<https://espanol.answers.yahoo.com/question/index?qid=20120819162107A>  
A0RsuN

✚ España, M. (1998). Lengua y géneros literarios. Recuperado el 02 de Diciembre del 2014 de:

[html.rincondelvago.com/lengua-y-genero-literarios.html](http://html.rincondelvago.com/lengua-y-genero-literarios.html)

# ANEXOS

## **Glosario de términos Feministas**

**Androcentrismo:** Consiste en considerar al ser humano de género masculino como centro o eje principal en torno a cuyos intereses se organiza la sociedad, por lo que se conciben los intereses y problemas de la mujer como secundarios. El androcentrismo da lugar a que se analice y estudie la problemática científica solamente desde una perspectiva masculina, lo cual comporta multitud de errores provocados por este enfoque unilateral y parcial.

**Patriarcado:** Etimológicamente significa “Gobierno de padres”. Sistema social y político que otorga el poder a los hombre sobre las mujeres, las hijas y los hijos, estableciendo diferentes mecanismos de control tanto en la vida privada como en la pública. Entre estos mecanismos se encuentran, por ejemplo: el dictado de leyes, el sistema judicial, la violencia individual, las costumbres, los roles de género, la economía y la política.

**Género:** El concepto de género alude, tanto al conjunto de característica y comportamientos, como a los roles, funciones y valoraciones impuestas dicotómicamente a cada sexo a través de procesos de socialización, mantenidos y reforzados por la ideología e instituciones patriarcales. Este concepto, sin embargo, no es abstracto ni universal, en tanto se concreta en cada sociedad de acuerdo a contextos espaciales y temporales, a la vez que se redefine constantemente a la luz de otras realidades como la de clase, etnia, edad, nacionalidad, habilidad, entre otros.

## Diseño de las matrices utilizadas en el análisis

### Mujer como heroína

| Elemento | Cita textual | Comentario |
|----------|--------------|------------|
|          |              |            |

### Erotismo

| Elemento | Cita textual | Comentario |
|----------|--------------|------------|
|          |              |            |

### Diferencia entre sexo y sexualidad

| Elemento | Cita textual | Comentario |
|----------|--------------|------------|
|          |              |            |

### **Sistema de dominación**

| Elemento | Cita textual | Comentario |
|----------|--------------|------------|
|          |              |            |

### **Patriarcado**

| Elemento | Cita textual | Comentario |
|----------|--------------|------------|
|          |              |            |

### **Diferencia entre genero**

| Elemento | Cita textual | Comentario |
|----------|--------------|------------|
|          |              |            |

### **Reivindicación de la mujer**

| Elemento | Cita textual | Comentario |
|----------|--------------|------------|
|          |              |            |

